

2 CORINTIOS

Biek numiim hēsap Pabloou Corintopienag p'ã deepäitarr

Chi p'ãtarr. Pabloou Corintopien chi hãk'a durrum k'ΛΛnag mag hēsap biek numiim p'ãnaa deepäiwai Macedonia sīejim haajem.

Maadëu k'ap'Λ nΛm, nacharam hēsap hichdëu deepäitarr gaai hirua hamag hit'üu hiek'aba t'etta hiek'apäijim. Maimua hich hiek hasekasjierrá wa hasekasba k'ãijã nΛ ha k'ap Haagta, hag k'ur nΛΛ hawi, Titoog ham hoon mapijim hanΛm, mag hoot'urwi jürr hichig jaauchëmk'īir.

Mag chadcha Tito ham haar hudt'urwi jaaucheewai, hãaur k'ΛΛnan hãu hichdëu jaaupäitarrjõ hi hipierr hawi nem hajaug nΛm ha jaauchëjim haajem, hamach k'īirjug k'aigbamjã hisegpãiwī (2:1-11). MamΛ hagjõ naajim haajem hãaur k'ΛΛn hi hiekjã hasekasba warag hi hichaaurta hiek'anaa hi hëugar hí chan mag hichdëu jaaujemjõ hich Jesucristoou jΛr hautarrjã k'abamta jãg nΛrrΛm hanarr k'ΛΛn (cap. 10). Titoou mag jaaubaicheewaita Pabloou mag carta biek numiim p'ãjim haajem.

K'an jawaagta p'ãjī. Mag Titoou Corintopien higwi hich jãgaagaa jaaubaicheewaita (7:6-7) jõoi honeebaadëwi mag hēsap p'ãjim haajem:

(1) hichdëu hūurwai hãu hichdëu jaaupäitarr hipierraa hãaur k'ΛΛnau hamach k'aibag hisegwi Cristoou k'õsi simjõta nΛm hanΛm gaaimua hich honee sim jaaupãinaa (cap.

- 7), mag nΛm dΛi hĭchab hamau hamach hee woun k'aigba nΛrrarr ya castigaatarr haawai ya hĭs jŭrr hi perdonaaju haai nΛm ha jaaupĕaig (2:5-11);
- (2) maach peerdΛajem hiek hajap'a hamag jaaunaag hag gaaimua hichjĕ p'it'urg hau sim jaaupĕaig (3:1-6:10);
- (3) Jerusalĕn p'ĕbĕr hee chi hΛk'a durrarr k'ΛΛn dau hap'ΛΛ k'it'ĕe harr k'ΛΛn hat'ĕe deepĕaig p'atk'ondam p'ienaa k'ĭir k'aug wai naamk'ĭir jaaupĕaig (caps. 8-9);
- (4) mag hich hĕugar hiek'anaa hich respetaaba narr k'ΛΛnag hiin chadcha hich Jesucristoouchata hich hi jaaumk'ĭir hi jΛr haujim ha jaaupĕaig (10:1-12:13);
- (5) deeu t'ĕrjupam biek'au ham haar maju jaaupĕaig, mag hamach haar mam hŭrwi warag hamach pekau t'um hisegamk'ĭir (12:14-13:10).

Pablo salud

¹ MΛΛn Pabloou, Hĕwandamau Jesucristo hiek jaaumk'ĭir hich Cristooucha jΛr hautarr. Muata Timoteo dΛimua mag hĕsap p'ĕ deepĕi chirΛm, Grecia durr Corinto p'ĕbĕr hee Hĕwandam hiek hΛk'a durrum k'ΛΛnag maimua deeu p'ĕbĕrdam nΛnΛidΛm heem magwe t'umaa chi hΛk'a durrum k'ΛΛnagjĕ hagjĕ. ² Maach Haai Hĕwandamagjĕ jĕeunaa maach Pĕr Jesucristoogjĕ jĕeu chirΛm, pĕach hΛu wai nΛm dΛi hĭchab k'ĕinaa wai wĕnΛrramk'ĭir.

K'ant'ĕe Cristo gaaimua Pablo dau haug waaujeejĭ

3 Keena, maach Hēwandamta hūcha k'itΛm. Hichpaita maach Pör Jesucristo Hayau; hichta maach Haai haawai hichdēuta hōor dau haug k'aug paraanaa hīchab maach k'īir jāsenk'aajem.

4 Hichdēuta maach gaai masi wa hōk'īirjuu k'āijā nΛm haigjā chadcha maach k'īir jāsenk'aajem, jūr maach garmuajā hagjō dich k'apeen gaai masi wa hōk'īirjuu k'āijā hoowai hich Hēwandamau maach dāi hatarrjō hich hagjō ham k'īir jāsenk'amk'īir.

5 Cristo gaaimuata maach hārcha dau hap'ΛΛ wēnΛrraawain hichdēujā hich hagjō hīchab maach hārcha k'īir jāsenk'aajem.

6 Mag Cristo hiek jaau nΛm gaaimua dau haug wau chitΛmΛn, Hēwandamau mΛch peerdΛ hautarrjō pāachjā k'īir jāsenk'awia pāach peerdΛ haumk'īrau. Mag hirua mΛ k'īir jāsenk'a simΛn, jāan hich hagjō pāachjā mΛjō dau hap'ΛΛ hap'ōbaadeewai jūr mΛch garmuata pāar k'īir jāsenk'aa k'ap'Λ hamk'īrau. Mag hamΛn magan pārau mΛ dēnjō hāwatimΛ hāwatju.

7 Mua k'ap'Λ chirΛm, pāarjā Cristo gaaimua mΛjō dau hap'ΛΛ naawai jāg hichdēu mΛ k'īir jāsenk'atarrjō pāarjā hagjō hirua k'īir jāsenk'aju.

8 Cristo gaaimua k'odamnaan, tale pārau k'ap'Λ nΛm, Asia durr mawia mΛ wajap'a dau haug wautarr. Muan tag mΛchdēu hāwatbajupii haa-jeejim; magΛm gaaimua muan ya tag mΛch pāar k'īir chitabajupii chirajim.

9 Muan ya mΛch t'ōopāaigpampiita chirajim; pari jūrnan mag wajap dau haug wautarr gaaimua ya mΛrΛg jaubar-mjōta hajim, mΛchpai wir haig higju k'āyau hārcha Hēwandam hōor mee sīsid harrjā p'iriu haaujem gaaita k'īirjuu.

10 Mag, hū mΛ t'ōopiba Hēwandamau mΛ peerdΛ haujim. Mua k'ap'Λ chirΛm hīchab,

hichdëu m_Λ t'Λa wai sim haawai m_Λg hatagjã hirua hich jãg m_Λ k'aigpër wai n_Λrraju, ¹¹ pãrau m_Λ kōit hich jãg p_Λaba jëeu durrum_Λn. K'apank'am k'Λ_Λnau m_Λ kōit Hëwandamag jëeu n_Λm_Λn, magan hich hagjō h_Λu hirua m_Λ wajap'a wai chiraa_Λjem paarjã k'apank'am k'Λ_Λnauta hirig h_Λu hajim ha_Λjurau.

Jãgwia Pablo Corintoog mabajĩ

¹² M_Λch wajap'a chitanaa hiek'aawaijã chadcharam hiekta pãar hee Hëwandam dak'ĩirjã m_Λch hiek'a chitaajem k'ap, m_Λ honee chir_Λm hi dau na. M_Λ mag chit_Λm chan s̄i m_Λg jëb gayam k'Λ_Λn k'ĩirjug k'augau k'aba, s̄i hich Hëwandamau m_Λr_Λg magpi s̄iewaita t'umaam k'Λ_Λn daarjã h_Λu wajap'a chitaajem. ¹³ Pãrau wajap'a k'ĩirjum_Λn m_Λchdëupai m_Λch higwia pãachig hësap gaai mag jaaupãaiwaijã pãrau k'ap'Λ haju, chadcha pãachdëu m_Λ hoojemjōpaita m_Λchdëujã m_Λch jaau chit_Λm. Jãg m_Λchdëu p'ã deep_Λi chir_Λm_Λn, s̄i m_Λ gaaimua pãach honee haju haai n_Λm wajap'a pãachig k'ap hamk'ĩrau. ¹⁴ H̄isin s̄i pãrau b_Λchk'unpaita k'ap'Λ n_Λm muata nacha pãachig Hëwandam hiek jaauchëtarr, pari wajapcha k'ap'Λ haju b_Λchk'un waaur n_Λm. Maach Pör Jesús pierrum hedta pãar honee haju m_Λ gaaimua, maagwai m_Λchjã hagjō honee haju pãar gaaimua.

¹⁵ Mag m_Λch gaaimua pãach honee haju k'ap'Λ chiraa_Λwai nacha pãar haigta chiraimaju k'ĩirju chirajim, biek numí pãar hoot'uraag. ¹⁶ M_Λch k'ĩirjugan Macedoniaag mamujã nacha pãar haigta jëerimawi deeu hewag bëewaijã hūwaai pãar haigta chiraichëju k'ĩirju chirajim. Mag, m_Λ

Judeaag maagpaawaijã hãu pãrau m_Λ juag hoomjõ mua nemdam higju t'umaa m_Λrag deeplik'am. 17 Pari magtarra, jãgwia m_Λ mabajĩ. ¿Pãrau hoowai mua wajap'a k'ĩirjubanaata pãrag maju ha p'ã deepãijĩ? ¿Wa m_Λchta sõi parhoobam k'_Λñjõ hihãsisisdõ chitaawaita nem mag haju hatarrjã n_Λpai hawia deeu hũwaa mag k'abam haajẽwa? Magjã k'abam. 18 Hẽwandamaujã k'ap'_Λ sim, hi dau jam mua pãrag nem mag hawia deeu hũwaa m_Λchdẽupai hich hag hiek higwia mag k'abam haajẽ. Mua mag nem jaauba chit_Λm. 19 Silvano dãi Timoteo maimua m_Λchdẽujã hagjõ maach t'um Jesucristo Hẽwandam Hiewaa hiekta jaau wẽn_Λraajem. Hich Cristooujã nem mag hawia deeu hich hag hiek higwiapai mag k'abam haba sïerraawai maraujã pöd magju k'aba n_Λm. Cristoou hichdẽu mag habarm_Λn hich magta nem wau sïerr_Λm. 20 Hi gaaimuata Hẽwandamau maach dãi nem magju hatarrjã chadcha hich hiek'atarrjõ haajem. Maguata maach Hẽwandaman chadcha hich hiek'atarrjã sëuk'aba sïerr_Λm haajem maadẽu, Cristo gaaimua hi t'õ hiek'amamua. 21 Hich hag Hẽwandamauta pãragjã Cristo hiek hãk'apiwi m_Λragjã hãk'apiwia maach hich dãi hub_Λ p'ẽ wai sim; maimua hichdẽupaita maar m_Λg chi Cristo hiek jaau n_Λm k'_Λñjã j_Λr haujim. 22 Mag hichdẽu maachig hich hiek hãk'api hat'am haigta maach gaai hich dauchach p'ã sïubarmjõ hajim, magbarm haigmua hichdẽu k'õsimjõ nem wau n_Λm hoowia hõrag chadcha hich dẽnk'a n_Λm k'ap hamk'ĩir. Mag n_Λm dãi hĩchab hich Hak'aarjã deejim, mag gaaimua hãgt'ar paimaawai hichdẽu m_Λg hatag maachig nem deejju han_Λmjã chadcha deeb k'aba

deēju k'ap hamk'īir.

²³ M_Λ sēuk'a chir_Λm k'ai magan Hēwandamau m_Λ dāi hichdēu hampierr haju haai sim; pari hagt'a m_Λgwaiwe Corintoog pāar hoon maba chir_Λm_Λn, sīi pāachig hik'Λaba hiek'abaimaawai warag pāach hōk'īirjuu hapimaaugauta maba chir_Λm. ²⁴ M_Λ jam barwia m_Λchdēu nem jaaubarmta pārag hajués waupimap'a chir_Λm. Ya pāar pāachdēu Cristo hiek hāk'a n_Λm gaai hub_Λ naawai pārau k'ap'Λ n_Λm, jāga haju haai n_Λ m_Λ barju nawe, maagwai mag_Λm hat'ee chan ya pārau wajap m_Λ higba n_Λm. Magarrau mua m_Λchdēujā k'ōsi chir_Λm_Λn pāar honee hapijuuta hēk'aajem. Mua chan pāar hōk'īirjuu hapimap'a chir_Λm.

2

¹ Mag m_Λch barbaimaawai pāachta k'īir naauwia hōk'īirjuu hapimaaugauta hagt'a maba chir_Λm. ² M_Λ mawia pāachig hiek'abaimaawai pāar hōk'īirjuu n_Λisim hoobaawai, ŷjāga m_Λchjā honee habarju pāar dāi? Maig chan maach t'umaa honee haju harrta sīi warag hōk'īirjuuta n_Λisiju. ³ Mag k'īirjuwiata har nacha m_Λchdēu pārag hēsap p'ā deepāaiwai hag gaai sīi jaaup_Λi chirajim, m_Λch barju nawe pāach happai hiek'awia mag k'aigba haadēp n_Λm t'umaa wajap'a arreglaamk'īir. Mua k'ap'Λ chir_Λm m_Λch honee haju, m_Λ barju nawe pārau mag problema arreglaap_Λim_Λn; mag ham_Λn m_Λch happaijā k'aba pāachpata dāi honee haju. ⁴ Pari jāg hēsap pārag deep_Λyaag p'ā chiraawai t'umaa k'īirjuwia gaai machaaga haadēmua warag m_Λchta bīejeejim. Pari m_Λch meerba chir_Λm, mua hēsap gaai pārag jāg p'ā deep_Λitarr chan sīi pāar

hök'ïirjuu hapiieg k'abajim. Magju k'ãai hante jãg p'ã deep'litarran, m_Λchdëu chadcha pãar k'õsi chir_Λm k'ap hamk'ïir hajim. Mua pãar k'õchk'aba chirak'iin, pãar jãjãgk'amjã m_Λ gaai mas k'aba chiraajeek'am.

Hich bãaurr hũan wai sïerr perdonaapi jaaup'litarr

⁵ Pari hiwiir hãbpaimea jãg m_Λ hök'ïirjuu hapitarr chan m_Λch happai k'aba, jãan chi iglesia heem k'_Λndampata t'um hich jãg hök'ïirjuu hapijim, hich jãg k'aigba harr gaaimua. ⁶ Ya pãach k'apanaam k'_Λnauta hi castigaatarr haawai ya hich jãgpai h_Λu sim. ⁷ Sïi jãimua pãrau hi perdonaawia hi k'ïir jãsenk'abat, heeu magba hak'iin hich d_Λi jãgtarr gaaimua warag hök'ïirjug pöoma haadewai tag Hëwandam d_Λijã narraju k'ïirjuba k'ãijã haduk'am. ⁸ Hi magpim hugua warr pãachdëu hi d_Λi narrjö deeu hũmaai, “Marau hagt'a p_Λ k'õsi n_Λm” habat hirig. ⁹ Nawe m_Λchdëu pãrag hësap deep'litarr gaaijã hich mag mua pãrag jaaup'lijim, chadchata m_Λchdëu pãrag nem jaau chir_Λm hipierraa n_Λ wa hipierraa k'aba n_Λ ha k'ap Haag. ¹⁰ Pãrau perdonaabarm woun muajã hãgjö hi perdonaaju. Mag mua hi perdonaabarmjã, chadcha hich k'aibag hisegbaawai hi perdonaaju sïerr k'ai, pãar gaaimuata Cristo dak'ïir mua hi perdonaaju. ¹¹ Mag hi perdonaaba hak'iin, dösätta jürr maach gaai hãrpaju; ya maadëu hi k'ap'_Λm, hí jãga sïerrá.

Corintopien k'ap jëwaag Pablo Tito d_Λi hoom k'õchag sïerr

12 Troas p'öbör hee Cristo hiek jawaan ha maawai maach Pöröu hich hiek jaaumk'ĩir s̄i p'it'urgjā chuk'u mΛrΛg jaaupijim. 13 Pari mag mΛ barimaawai Cristo gaaimua mΛch heeum Tito hooimabajim Troas p'öbör hee. Magbaawai k'ak'aisamjō chichiir hawia, haiguim k'ΛΛn hermanonaanag hayoo ha pΛawia mua Macedo-
niaaga, Tito d̄i hoog; h̄i p̄aar haar hudt'urtarr haawai hirig p̄aar k'ap j̄ewaag hawi mΛ Macedo-
niaag majim, hi s̄ierr haar.

Cristo d̄i k'apeerk'a nΛm gaaimuata t'um p̄ödp̄r̄p̄i haajem

14 Pari h̄u hajim ha chirΛm H̄ewardamag, Cristo d̄i k'apeerk'a naawai nem p'it'urm nemjā hi gaaimuata h̄u maach garmua p̄ödp̄r̄p̄i haajem paar. Maguata h̄s maach w̄ēnΛrrΛmpierr H̄ewardam hiek jaauwaijā, warp'am magwe j̄gdee t'Λap w̄ējōmjō, j̄urr maach gaaimuata h̄ōrag hich k'augpi sim. 15 H̄ewardamau hoowai maach hi hiek jaau w̄ēnΛrrΛm k'ΛΛnan incienso warp'am magwe t'Λap w̄ējōmjōta hoojem, mag hi hiek haaidΛmk'ĩir jaau w̄ēnΛrrΛmua. Mag nΛm gaaimuata chi peerdΛju k'ΛΛnan peerdΛ nΛm, maagwai chi peerdΛbaju k'ΛΛnan hamachd̄eu k'ōs h̄k'aba hawia s̄i hok'oo t'ΛnΛm. 16 Chi hok'ooju k'ΛΛnagan, H̄ewardam hiekta mag inciensojō warp t'Λap haaidΛ w̄ējōmta warag ham t'ōju pak'ērjō sim, hamachd̄eu h̄k'aba nΛm gaaimua. Pari j̄urr chi h̄u h̄k'awia peerdΛju k'ΛΛn hat'eyan mag warp'am magwe t'Λap w̄ējōmta b̄ēnh̄jō sim, warag ham h̄iupi hawaag. ¿Magan k'aíuta mag H̄ewardam hiek warp'am magwe haaidΛmk'ĩir jaau nΛrrΛmua

warag hōor hiiupi hawaag wa t'ōopieg k'āijā jaau k'ap'Λ sī? ¹⁷ Har pāar hee sēuk'a nem jaaujem k'ΛΛn k'abam. Hich Hēwandamauta mag jaaupibam chan pōd mag jaaubam. Magarrau maach hich Hēwandamaucha jΛr hautarr k'ΛΛnaun chadau mag jaaju haai nΛm. Marau chan mag ham dēnjō sī p'atk'on haum k'ōchgau maach k'īirjug heemuapaita Hēwandam hiek jaau wēnΛrraba nΛm. Maragan hich Hēwandamauchata hich hiek jaaupi sīewai hi dau na nem jaau nΛmjā t'um hagchata jaaujem, Cristo dāita k'apeerk'a naawai.

3

Hēwandamau hiek hiiur deetarr jaau nΛm

¹ Mag, muan nem jaauwaijā t'um nem hagchata jaaujeewai ζpāar jġg hee mua mΛch wir haig t'ōwiata mag hiek'a chirΛmjōo sī? ζWa mΛchjā warm k'ΛΛnjō pāar haar hēsap dāita maju haai chir'awa? Mag k'abam. Hēsap chuk'u mawiajā ya pārau mΛ k'ap'Λ nΛm. Ni warm k'ΛΛnag mΛchdēujā Hēwandam hiekta jaau chirΛm ha k'ap hamk'īirjā pāar jua heem hēsapjā higba chirΛm. ² MΛrΛgan, carta chaarta mΛch dāi wai chitaju k'āyau pāach chi hāk'a nΛm k'ΛΛnta carta chaarjō nΛm. Mua jaau chitΛm hiek hāk'awia Hēwandam dau na pāar wajap'a wēnΛrrΛm hoowiata carta gaai jaaupxi nΛmjō hōrau k'ap'Λ naabahab, chadcha mua wajap'a Hēwandam hiek jaau chirΛm. ³ Chadcha hamau wajap'a hoo nΛm hak'iin, pāar k'abahab hich Cristooucha carta p'ātarrjō nΛm. Mag cartajō hichdēucha p'ātarr haawai plumaau p'ātarrjā k'aba, sīi hich Hēwandam warrgarwe hich mag hiiu

sĩerrΛm hag Hak'arauta hēsap gaai carta p'ātarrjō sim. Mag p'āk'a sīsimjā sīi warrgar Moiseeg p'ā deetarrjō mokdau gaai k'aba, pāar t'āar heechata p'āk'a sīsimjō hajim. Hajapcharan mΛrΛg hich hiek jaaupi simua warre pāach t'ārauchata hΛk'apijim.

⁴ Mua chadcha mag hiek'a chirΛm, Hēwandamauta Cristo gaaimua mΛch hiek'a chirΛmjā k'ap'Λ hapi sīewai. ⁵ Mag nΛm haig chan mag mΛchdēu nem wau chirΛmjā t'um mΛch juapaauta wau chirΛm haba chirΛm. Mua k'ap'Λ chirΛm, mΛchdēu nem wau chirΛmjā Hēwandamau juapadam dee simuata waaujem. ⁶ Hichdēuta mΛrΛg juapadam deejim, hich chogk'anaa hich garmua hōor dāi haju hiek deetarr jaaumk'īir. Pārau k'ap'Λ nΛm, mag hi hiek hīur mua jaau chirΛm chan warrgar Moiseeu dau daau p'ā pΛatarrjō k'aba haawai pāach t'āar hee sīeichēmjā pārau pōd hooba haajem. Mag Moiseeu p'ā pΛatarran dau daau sīejieb pari magua hōor peerdΛ hauba haajeejim. MamΛ hīs jūrr hag k'āai Hēwandam Hak'ar maadēu hooba haajemuata hōor peerdΛ haaujem.

⁷ MamΛ Hēwandamau mokdau gaai p'ātarr hiek Mooiseeu waibēewai, sīi hichta hedau k'īirjō k'īir bΛΛmjō bēetarr haawai, israelnaanau pōd hi k'īir heerpabajierram haajem, dau k'ak'aichgau. Mag bēejieb mamΛ hich mag sīerraag k'aba harr haawai hōk'ar magba pamamua tag bΛΛ k'aba haadējim haajem hi k'īir. MamΛ pādē wajaap'a k'īirjubat. Mag hich Hēwandamaucha mok gaai p'ā deetarr hiek hajieb mamΛ maach peerdΛ haubaju hiek hajim. Mag sim hāba jaacheewaijā hich wajaugau sīi mag Moisés k'īir bΛΛmjō hapitarra,

8 jãgwia hag k'ãyau hacha wajaug habaju sī hich Hēwandamau hich Hak'ar gaaimua hōor dāi deeu hiek deebarmua ham peerdΛ hauju jaau nΛm. 9 Wajapcharan mag maach peerdΛ haubaju hiek jaautarrjã wajap'a harr k'ai, magan hich hiek hãk'abaadeewai Hēwandamau maach kulp chuk'u hapãiju jaau nΛmta hag k'ãai wajapcha sim. 10 Nacha mag mok gaai p'ã sierr hag hajaug chan hēudee mag Hēwandamau maach peerdΛ hauju jaau nΛm hiek dāi bãΛrjã barba sim. 11 Mag hiek p'ã deetarr wajaugau Moisés k'īir bãΛmjö hapitarrta hōtdaujö hōk'ar t'ōmamua chugpatarr k'ai, magan Hēwandamau hich Hak'ar gaaimua hōor dāi hiek deetarrta wajapcha sim, hag k'ãyau bãΛrjã chugpaa k'augba sierraawai.

12 Mag hi hiek hãk'abaadeewai Hēwandamau maach kulp chuk'u hapãaijemjã wajap'a k'ap'Λ chiraawaita, mΛchdēu jaaum haig warre hi hiek dawaata jaau chitaajem, hiek wajap'am haawai. 13 Moisés Sinaí durrsī gaai Hēwandam dāi hiek'a sīi hawia bēewai hich k'īir sīi bãΛmjö t'Λnarr hōk'ar chugpamam israelnaanag hoom hugua, hich k'īir gar putiu börr haaujeejim hanaabá. Pari hewag paawai mag hirua waiberr hiek k'ãai jūrr chí hiek hiiur pierrumta wajapcha siēwai mua chan mag hi dēnjö meerba muan warre dawaata jaaujem. 14 Pari mag Moiseeu hich k'īir happai börr haaujerrta t'um israelnaan k'īirjugpata Hēwandamau mag put heegar börr hat'amjö hajim. Maguata hewag pawiajã par Hēwandam hiek t'Λr nΛmjã pöd k'augba haajem, mag börr simjö sim k'echeupãiba siēwai. Mag k'īirjugjã putiu börr simjö sim k'echeupãyaagan

Cristo hiekta t'ãraucha hãk'aju haai nãm. ¹⁵ Hïs hewag pawiajã, mag sïsidãm k'ãnnau hich Moiseeu hësap p'ã pãatarr gaai t'ãrwai hagt'a hamachdëu t'ãrmamjã k'augba nãm. ¹⁶ Pari Hëwandamag hamach pekau chugpaapi jëeuwaita mag ham k'ïirjug putiu börr simjõ simjã warre barbapãimjõ haajem. ¹⁷ Warran Hëwandam warp narrta ya hi dãicha wënnarrãmjõ nãm, mag Moiseeu p'ã pãatarrau tag p'ëet'ãgba naawai. Magua mag dich pekau chugpaapi jëeuwain warre hich Hëwandam Hak'aarta wai nãisiejem. ¹⁸ Maguata maach hi hiek hãk'a durrum k'ãnn chan mag hagt'a putiu k'ïir börr nãmjõ k'aba haawai hësp'ëg dau wãjap'am hee hoo nãmjõta hich Hëwandam wajaugjã maach gaaita hõrau hoo nãm, maach nem wãjap'a wau nãm gaaimua. Mag nãmua maachin waragta hich Hëwandam Hak'arau wajaug paa-maawai warag maach Põr Jesujõta paauk'amam.

4

¹ Magua mãch chan k'usëuk'aba chitãm, Hëwandamau hich garmuata mãch dau haug k'augwia hichdëuta mãrãg mãg p'idagjã deetarr haawai. ² Hi hipierraa ham k'õchgau meraa nem wauwia deeu hagãm gaaimua mãch k'ïir naaju hayaam nemjã mua b'ãrjã wauba chitãm. Mua chan sïi jãg k'ap'ãm hanãmta har parhooba nem jaau nãrrjëm k'ãnn k'aba haawai hõor k'ũgurwia maach Hëwandam hiek p'ã sim gaai chaauraapaijã jauba chitãm. Hëwandam dau na magju k'ãai muan hãba nem hagcha jaajuuta hëk'aajem. Mua mag nem jaounaa wau chitãmjã chi mã hoojem k'ãnnau ni hãbmuajã meraa k'aba nãm.

³ Mua m_Λg Hēwandam hiek jaau chit_Λm_jã hōrau pōd k'aug hauba n_Λm k'ai, magan mak'_ΛΛnan hagt'a putiu dau hēu hār börr n_Λm_jö naawaita hamach hok'oo n_Λm gaaimua mag k'augba n_Λm.

⁴ Hich chi dōsāt m_Λg jēb gayam k'_ΛΛn hēwandamk'a sīerr_Λmuata ham dau k'īpi wai sim dāi ham k'īrjug hārjã putiu börr wai simjō sim, maach Cristo t'umaam k'_ΛΛn k'āai hārpai sim hiekta hāk'apimaaugau. Mag Cristo hiek'aupaita hōtdau b_ΛΛg nem hoowai k'ap'_Λ haajemjō maachig k'ap'_Λ hapi sim, Cristo gaaita hich Hēwandam k'īir t'eg sim.

⁵ M_Λ chan pārag wir haig m_Λchta pāar pōrk'a chir_Λm ha jauba chit_Λm, muan Jesucristota hōrag hamach pōrk'apimk'īir jaau chitaajem; hí k'abahab chadcha maach Pōr. M_Λch garmuajã Jesucristo k'ōsi chir_Λm gaaimua, m_Λg hi hiek jaau chit_Λmua m_ΛΛn sīi pāar chogk'ata chit_Λm.

⁶ Har m_Λg durr hompaa naawaijã sīi hich hiek'aupai k'īchag heemua hararag hompaa hautarr hich hag Hēwandamaupaita hich hiek'au maach k'īrjug haard_Λ hat'amjō hajim, magbarmua maach Hēwandam t'umaam k'_ΛΛn k'āai wajaug sīerr_Λmta Jesucristo gaaimua k'ap'_Λ n_Λisimk'īir.

Dau hap'_ΛΛ hawiajã Hēwandam maach dxi sim k'ap'_Λ n_Λm

⁷ Pari mag Cristo hiekta p'atk'on k'āaijã hārcha balee simta sīi maar m_Λg dau hap'_ΛΛ durrum k'_ΛΛnauta jaau wēn_Λrraajem. Pari mag Hēwandamau maar mag k'it'ēem k'_ΛΛnagta hich hiek jaapi sim chan maachta wajaug n_Λm hamk'īir k'aba, sīi hich Hēwandam jua t'eegauta mag wau n_Λm ha k'ap hamk'īrau.

⁸ Maguata m_ΛΛn

mag chit_Λm_Λn, nem k'irpierramuata chachmamjō haajeeb pari warag mag_Λmpaita k'irju chir_Λljā haba chit_Λm. K'ar mag dau haug wauuwaijā mag_Λm higwia warag nem wauju k'augba haadejeeb mam_Λ, mag_Λm gaaimua hōk'irjug pōomajā haa k'augba chit_Λm. ⁹ Hōraun m_Λ k'aibag wawaag m_Λ hēudeejā hēk'aajem; pari jūrr hamau mag n_Λm hee Hēwandamau m_Λ k'a hogd_Λba hichdēuta m_Λ t'aa wai n_Λrraajem; t'ōju hēk'a n_Λmua mas deejeeb pari warre t'ōo chan t'ōoba haajem. ¹⁰⁻¹¹ Jesujā juauta ham dēn hi t'ōop_Λtarr haawai m_Λjā hājō m_Λch chit_Λmpierr hi gaaimua t'ōjuuta j_Λr chit_Λmjō haajem, mag dau haug wau chit_Λm gaaimua hōrau hoowaijā chadcha hich Jesús m_Λ t'āar hee hiiu simuata m_Λch t'aa wai n_Λrraajem k'ap hamk'ir. ¹² Mag hi hiek jaau chit_Λm gaaimua m_Λchin chadcha t'ōjuuta hēk'a chit_Λmjō haajem, pari mua mag jaau chit_Λm gaaimua h_Λu pāar chi h_Λk'a n_Λm k'_Λnan jūrr hiiuta hiiu n_Λm, hi hiek h_Λk'a n_Λm gaaimua.

¹³ Pari chadcha Hēwandamau mag m_Λch t'aa wai sīeju k'ap'_Λ haawaita David k'ararrau hiek'atarr hiek'ōoin, “M_Λch hoomap'am k'_Λan jua heemua Hēwandamau h_Λu m_Λch chig hapiba hōbeerpiju k'ap'_Λ chiraawaita warag hi hiekjā hōgk'aba jaau chitaajem.” ¹⁴ Mua k'ap'_Λ chir_Λm, Hēwandamauta maach Pōr Jesús meetarrjā deeu p'iriu haujim. Magtarr haawai hichdēupaita hīchab m_Λchjā Jesús p'iriu hautarrjō p'iriu hauwia pāar d_Λi hāba hich sim haar maach p'ē harrju. ¹⁵ Mag m_Λch dau haug wauujem t'um pārag jaau chir_Λm_Λn, jāan m_Λch mag chit_Λm gaaimua pāachta h_Λu hamk'irau, mag_Λm gaaimua hīchab Hēwandamaujā d_Λrrcha

pāar dāi wajap'a haajeewai hich hagjō hīchab hōor k'apank'am k'ΛΛnauta hāk'awia hirig hāu hajim hanΛmua hi t'ō hiek'amk'īir. Magamk'īirta mag mΛch dau haug waaujem pārag jaau chirΛm.

¹⁶ Mag Hēwandamau mΛch p'iriu hauju k'īirjubaadeewaita warag k'īirdam hubΛ hich jāg p'idk'a chitaajem. Maach mor mΛg chi hārrΛmΛn chadcha jōoiraa pamampierr warag serbiiba pamáma, pari jūrr mag sim maach hak'aran hedau hāspapak'ampierrta warag jua t'ierrpapagmam, Cristo gaaimua. ¹⁷ MΛig heegar haawai año k'apan mΛg dau haug wau chitawiajā mΛg hatag ya Hēwandam dāi hich mag hogdΛba chiraimanaa hoowain sīi k'ūchpaita mag hap'ΛΛ chitarrjōo haju, magΛm t'um hāwattarr jūrr Hēwandamau mΛch wajapcha wai sīsiewai. ¹⁸ Chadcha hagt'a mΛchdēu hooba chirab mamΛ, magtarr jūrr Cristoou mΛch dāi hajap'a haju k'īirjubaadeewaita mΛg jēb gaai sīi chik'am jua machgau hap'ΛΛ chitawiajā magΛmjā higba chitΛm. MΛg heegar haawai maadēu nem wajap'am hoo nΛmΛn jōpcha t'um chi matarrjā k'augba haju; pari hāgt'arm nem chan chugpaajā k'augba hich mag sīerrΛm hiek'au, hoojā k'augba.

5

¹ Keena, maach mor mΛg simΛn sīi k'ūchpaim hat'ee di hēu sītarrjōta sim. Pari maadēu k'ap'Λ nΛm, mΛg jēb gaai haawai maach mor mag dijō sim jēubaadeewai jūrr hāgt'ar Hēwandamau maach hat'ee bΛΛrjā jēuba haajem diita wai sim. Mag di chan sīi hōrau hēutarrjā k'abam. ² Mag k'īirjubaadeewaita mag mor dijō sim haum k'ōchk'abaadeejem. Jāga hak'iin meejā meeba

mɔɪgum mor s̄i hisegp̄inaa hich mɔɪta warre mag hɔɪgt'ar Hēwandamau maach hat'ee mor hiiur wai simta hat'aimak'am. ³ Wajapcharan maach meewai maach hak'aran di chuk'umjōta haadeejeewai s̄i hich mɔɪ b̄ɔɪrjā meebata mag mor hiiurta s̄i k'ajūajō t'eg jūap̄im k'ōchk'abaadeejem, magbaawai s̄i di jōoi garmua di hiiur deg d̄ɔɪrbabaadēmjō Haag. ⁴ Mɔɪ jēb gaaita maach hēu heepai wēnɔɪrrɔɪm haiguin t'ōmap'a s̄i warag maach mor mɔɪ sim h̄ɔɪrpaita mag Hēwandamau maach hat'ee mor hiiur wai sim hanɔɪmjā jūap̄im k'ōchk'abaadeejem; magbarmua maach mor mɔɪ dajēk'u k'itɔɪmta jūrr dajēgba hich mag s̄isimk'īir. ⁵ Magaag hat'eeta warre Hēwandamau maach hompaawaiwe dajēgba haajem mor k'īirta deejim; pari magtarrta pekau gaaimuata maach mɔɪ dajēk'u k'it'ēem. Mamɔɪ magɔɪm hāba deeu mag mor hiiur maachig deeb k'aba deēju k'ap hamk'īir hich Hak'arjā maachig deejem.

⁶ Hich Hēwandamauta mag s̄iwei chadcha hich mag haju k'ap'ɔɪ chirɔɪm. Maachta mɔɪg heegar hagt'a maach hēu hee wēnɔɪrrɔɪm haiguin maachin Hēwandam warp deeu durr nɔɪmjōta wēnɔɪrrɔɪm, ⁷ chadcha daúacha hi hooba naawai. Pari magɔɪm hāba hichdēu maachig deēju ha jaau sim chadcha deēju k'ap'ɔɪ hi hiek h̄ɔɪk'a naawaita ⁸ t'ōjujā k'īirjuba chirɔɪm. Mag mɔɪ meewiajā hichiita maach Pōr Cristo haar hi d̄ɔɪta hāba chiraimaju k'ap'ɔɪ chirɔɪm. ⁹ Maguata, hagt'a mɔɪ jēb gaai chitaju wa jōpcha hi haar maju hawiajā, mɔɪg heegarweran hāba hi dawagaata nem wauju k'īirjuajem. ¹⁰ Hichiita maach mɔɪ t'ɔɪnɔɪm k'ɔɪnɔɪn t'umaa Cristo hich

pörk'au pöm sim gaai hoo sim k'ïirp'ee wëtab k'aba wëtju. Maigta m_Λg jëb gaai naajeewai dichdëu hi hat'ee nem waaujerr paarjã jürr hich garmuajã hagpierr deemaju.

Cristo hiekta jaaujem hi dãi k'õinaa hamk'ïir

¹¹ M_Λchdëu Hëwandam høk'ö chit_Λm k'ap, tagam k'_{ΛΛ}nagjã hi högk'awia hi dau na nem k'aigba waupim hugua, hi hiek h_Λk'api haujuuta hëk'aajem. M_Λ mag hagcha chit_Λm Hëwandamau wajap'a m_Λ k'ap'_Λ sim, maagwai pãrauã m_Λ k'ap'_Λ n_Λm mua nem hagchata wau chit_Λm.

¹² Mag n_Λm haig chan mag m_Λchdëupai wir haig m_Λch t'öwiata mag hiek'a chir_Λmjã haba chir_Λm. Mua mag chir_Λm_Λn, m_Λch mag hagcha nem wau chit_Λm hoowai m_Λ gaaimua pãach chigaa ham huguata mag chir_Λm; maagwai har hamachdëupai hamach t'ö hiek'a n_Λrrjëm k'_{ΛΛ}nau pãach dak'ïir m_Λ hëugar k'aigba hiek'aawaijã jaau k'ap'_Λ hamk'ïir. Chadcha Hëwandam daar hamach t'ãar k'aigba n_Λmta magba n_Λmjö hamachdëupain hamachta t'ö hiek'apim k'õsi haajem. ¹³ Hõrau hoowai m_Λ sïi lökõomjöta p'it'urg hau chit_Λm hoojem k'ai, m_Λ gaai mas k'aba sim; m_Λ mag hoo n_Λm_Λn jãan Hëwandamau jaau simjö hipierraa ham k'õchgauta hõrau m_Λ jãg hoojem. Pari lökõo k'aba sïi m_Λch k'ïir hich m_Λg chir_Λm_Λn, jãan pãachig wajapcha hi hiek jawaagau. ¹⁴ Cristoou m_Λch daupii haajeewaita muajã m_Λchdëu nem waum k'õsimpai wauba, hãba hi hiekta m_Λch k'apeenag m_Λg jaau chitaajem. Mag hãb maach gaaimua meetarr haawai ya maach t'umaam k'_{ΛΛ}nta k'ëchp'öbaadëmjö hajim, tag dichdëu nem k'õsimpai

wauba haag. ¹⁵ Chadcha Cristoou t'umaam k'ΛΛn kōit hΛΔraa hich t'ōopiwiā deeu hiiu p'iidΛjim, mag hich hiek hΛk'a nΛm gaaimua hichdēu hiiu haumam k'ΛΛnag hamachdēu k'ōchagpierr nem wau wēnΛrraba sīi hich hat'eepaita nem wau wēnΛrramk'īir. ¹⁶ Warran muan chadcha Cristo sīi parhoobam k'ΛΛnjōpaita simpīi chirajim, pari hīs ya hi hiek hΛk'a chiraawai mua k'ap'Λ chirΛm, hī chadcha Hēwandam Hiewaaau. Magua warranjō k'aigba k'īirjuba chitaawai mua chan sīi parhoobam k'ΛΛnau hiek'aaajemjō hōor hēugar “Jāk'ΛΛnan magta sīerrjēem” ha jaauba chitΛm. ¹⁷ Ya Cristo dāita sim wounan warr hich sīerrjō k'aba, woun chi hiiurigta pa sīsīmjō sim. Magbarm haigmua warr nem k'aigba waaujerr k'īirjug t'um hisegpāiwiā sīi k'īirjug hīurta wai sīsīm.

¹⁸ Mag simΛn t'um hich Hēwandamauta mag k'īirjug hīurig paapāimaajem Cristo gaaimua. Hich Cristo gaaimuata hīchab hich dāi tag hiekk'ōr chuk'u k'ōinaa wēnΛrrapinaa maachigpaita tagam k'ΛΛnag jāga hamjā hagjō Hēwandam dāi k'ōinaa wēnΛrraju haai nΛ ha jaaupi jaaujim.

¹⁹ Wajapcharan Cristo gaaimuata mΛg jēb gayam k'ΛΛn t'um Hēwandamau hich dāi k'ōinaa naapiju haai hapijim, hich hiek hΛk'amam k'ΛΛn pekau perdonaawia tag magΛmjā higba; pari hichdēu hōor dāi mag sim k'ap hamk'īir maragta mag hich hiejkjā jaaupijim. ²⁰ Magua maarta Cristoou hich jūrr chogpāitarr k'ΛΛn haawai maarta hi hiek jaaujem k'ΛΛnau. Magua marau hi hiekta maach hiek gaai t'Λwi mag nΛm: Hi hiek hΛk'awia pāach k'aibag hirig chugpaapi jēubat, Hēwandam dāi k'ōinaa wēnΛrraag. ²¹ Cristo chan bΛΛrjā pekau

wauba k'itajim; pari mag k'itarrra, Hēwandamau h_Λd_Λraa hi t'ōopijim maach t'umaam k'_{ΛΛ}n kōit, hichta mag pekau wauwia chi hik'_Λ harrjō; hi d_Λi magbarmua jūrr maach dēnta chugpaabapāiwai pekau chuk'u narrjō n_Λisimk'īir.

6

¹ M_Λchjā Hēwandam d_Λita p'idk'a chiraawai hirua pāach d_Λi wajap'a ham k'ōsi sim mua jaau chir_Λm chan hoob pārau par j_Λg_Λupai hūrmiet ha chir_Λm. ² Hēwandamau hich hiek p'ā sim gaai jaauwai,

“M_Λchdēu hūrju harr d_Λicha jēebaawai mua p_Λ hiek hūrjim” ha sim;

maimua “m_Λchdēu hōor peerd_Λ hauju hedcha jēeutarr haawai h_Λu p_Λ k'aigpēr haujim” ha sim. *(Is. 49:8)*

Magua hīsta pārau hirig pāach peerd_Λ haupi jēeum_Λn, hīsta chadcha hirua pāar peerd_Λ hauju hedau.

³ Mua chan b_Λl_Λrjā hiwiir hābam k'_{ΛΛ}n dau najā nem k'aigba wauba haajem, mag_Λm gaaimua hābmuajā m_Λg m_Λchdēu jaau chit_Λm hiek hisegam hugua. ⁴ Magpiju k'āai m_Λch nem wau chit_Λmpierr nem wajap'ata waaujem, mag_Λm gaaimua m_Λch chadcha Hēwandam chogk'a chit_Λm t'umaam k'_{ΛΛ}nag k'ap hamk'īir. M_Λch dau haug wau chit_Λmjā higba, m_Λchdēu nem hig chir_Λm chuk'u haawaijā mag_Λm haba, sīi p'it'urg hau chir_Λm paarjā mag_Λm haba, sīi k'īuu hāwaatjem. ⁵ Chaaijō sīi m_Λch w_Λ t'_Λn_Λuawaijā k'īu hāwaatjem. M_Λchdēu jaau chit_Λm gaaimua hōor p'ogd_Λwia m_Λ hēudeejā hēk'aajem; k'ar cárcel degjā chiraaajem; p'idag

t'eegjã p'idk'aaajem, maimua dau k'õreu nΛm, jãsog hãwat nΛm, magΛm t'um mua sïi k'ïu hãwaatjem. ⁶ Hïchab chadcha mΛchta Hëwandam chogk'a chitΛmjã hõrag k'ap'Λ hapiejem: mΛch bΛΛrjã hΛΛin wauba chirΛm gaaimua, chadcharam hiekta mΛchdëu k'ap'Λ chitΛm gaaimua, maach k'apeen dïijã k'ïir t'ũunaa t'umaam k'ΛΛn dïijã hõ wajap'a chitΛm gaaimua, mΛch gaai Hëwandam Hak'aar wai chirΛm gaaimua, chadcha t'ãraucha mΛchdëu pãar k'õsi chitΛm gaaimua, ⁷ chadcharam hiekpaita hõrag jaau chitΛm gaaimua maimua hich Hëwandam jua t'eegjã mΛch gaai wai chitΛm gaaimuajã hõrag k'ap'Λ hapiejem mag mΛch Hëwandam chogk'a chitΛm. Mag mΛch nem hagcha wau chitΛm gaaimuata mΛch hëugar hiek'aaajem k'ΛΛn dïijã sïi k'ajap jãau chaar jãau nΛmjõ jÿrr peermiepãrãigmamua mΛch garmua k'ïupaa sïiujem. ⁸ K'ar ham dën maach k'ïir honee hiek'anaa k'ar jÿrr maach k'ïraajã hiek'amaajem; k'ar maach wajap'a hig hiyΛΛnaa k'ar maach hãauk'ajã hiek'amaajem. Pari par ham mag hiek'a naawiajã mΛΛn maach Põr Cristo dãita hich mΛg hi chogk'a chitaju. Chadam hiek happai jaau k'itaajemta ham hiek mag sëunemjã chitΛm haajem. ⁹ T'umaam k'ΛΛnau mua Hëwandam hiek jaau chitΛm wajap'a k'ap'Λ nΛmta, ham dën maach dïi parhoobam k'ΛΛn dïimjõta haajerram. T'õju jar chitΛmjõ haajemta, cha hagt'a ham hi hee pΛΛrba chitΛm; wajap mas haajeeb mamΛ, chi t'õo chan t'õoba haajem. ¹⁰ Hamau hoowai hõk'ïirjuumjõ chiraajeeb mamΛ, honee chirΛmta jãg chiraajem; hamau mΛ dau hap'ΛΛmjõ hoojeeb mamΛ, mag chirΛmuan jÿrr hõor k'apan nem jua paraamjõ

hapiejemta m_Λg chir_Λm; hamau hoowai m_Λ b_ΛΛrjã nem hinagdam chuk'u chit_Λmjõ hoojeeb mam_Λ, b_ΛΛrjã haugchee k'augba chit_Λm.

¹¹ K'odamnaan Corintopien, chadcha m_Λch t'ãraucha pãar k'õsi chiraawai mua pãrag b_ΛΛrjã nem meerbata jaaubarm. ¹² M_Λch garmua chan mua b_ΛΛrjã pãar highbam haba chir_Λm, mag k'ãai pãach garmuata m_Λ higba n_Λm k'ai m_Λ higba n_Λm. ¹³ Jõoinau hamach chaainag hiek'aaajemjõ muan pãragjã, m_Λchdëu pãar k'õsi chir_Λmjõ pãach garmuajã hich hagjõ m_Λ k'õsi habat ha chir_Λm.

Maachin Hëwandam diiu

¹⁴ Hëwandam hiek h_Λk'aba t'_Λn_Λm k'_ΛΛn d_Λi chan hoob pamiet; mag_Λm k'_ΛΛn d_Λi chan p'atk'onau p'idk'aagjã hoob sociok'amiet. Hëwandam hiek h_Λk'a sim, h_Λk'aba sim d_Λi hãba k'aba sim. ¿Pãrau hoowai k'ichag hararag d_Λi hich hagjõ s_Λ? Hich hagjõ k'aba sim. Maach wounaanjã hich jãgta t'_Λnaabahab Hëwandam hiek h_Λk'aba t'_Λn_Λm k'_ΛΛn d_Λi hoowai. ¹⁵ Cristojã pöd mepeer d_Λi k'apeerk'aju k'aba s_Λewai hi hiek h_Λk'a durrum k'_ΛΛnjã hi hiek h_Λk'aba n_Λm k'_ΛΛn d_Λi hich hagjõta n_Λm. ¹⁶ ¿K'an gaaimua hãba n_Λm haju haai s_Λ, Hëwandamag jëeu n_Λm s_Λi hõrau juau wautarrta ham hëwandam han_Λm_Λg jëeu n_Λm d_Λi? Pãadë pãach gaaita k'irjubat: Maach m_Λg Hëwandam hiek h_Λk'a n_Λm k'_ΛΛnta Hëwandam chadcha hiiu s_Λerram hag dik'a naabahab, hich hiek gaai jaau simjõ. Hichdëu hich hiek gaai jaauwai,

“M_ΛΛn ham hee hich jãg chit_Λmua m_Λchta ham Hëwandamk'a chitaju, maagwai jürr hamach m_Λ p'õbörk'a n_Λisiju” ha sim.

(Lv. 26:12; Ez. 37:27)

17 Magua hīchab hich hag hiek gaaipai jaau simjō:
 “Hēwandam chaar k'abamΛg jēeujem k'ΛΛn heemua
 hōbērwia chaaug hērēubaadēt;

hoob ham dēnjō mΛ dawag k'aba maach hinaam
 nem waumiet” ha sim. (Is. 52:11)

“Pārau magta mΛ hipierraa hamΛn mua pāar
 hauju,

18 magbaawai mΛchta pāar Haaik'a chirsiewai
 pāar jūrr mΛ chaaink'a nΛisiju” ha sim
 Hēwandam maach Pōr chi jua t'ierriu. (2 S.
 7:14; 1 Cr. 17:13;

Is. 43:6; Jr. 31:9)

7

1 Magua, Cristo gaaimua k'odamnaam, magta
 Hēwandamau maach dāi haju ha sim. Maguata
 maachin nem k'aigbamjā pΛawia k'īirjug
 k'aigbamjā hisegnaa dich morta sΛrk'aju haai
 nΛm. Magnaa Hēwandam dau na pekau wauju
 hōk'ōnaa warag hi simjō wajap'a hajuuta hēk'aju
 haai nΛm.

*Corintopienau hich hipierraa harr gaaimua
 Pablo honee hatarr*

2 Keena, mΛ hiek hūrbat: mua pāar heem k'ΛΛn
 dāi ni hābam dāijā hat'uucha k'aba ni hābjā mua
 k'aibag wauba, ni Hēwandam hiek chaar k'abam
 jaauwia hābjā mua k'ūgurba chitΛm. 3 Mua mag
 chirΛm chan mag mua pāach dāi mag chirΛm k'īirju
 naawaita mag chirΛm habam. MΛchdēu na pārag
 jaau chirarrjō chadcha mΛchdēu pāar daupii wai
 chitaawai, jāga hak'iin mΛchta warag pāar haar
 mawia hich mag pāar dāi chirsik'am. Mag hāba
 wēnΛrrΛmua hāba k'ēchju hawiajā mΛ hich mag

pāar dāi chitak'am, mΛch t'āar heeta pāach t'um p'ë wai chitΛmjö haajeewai. ⁴ Pārag mua bΛΛrjā nem meerba jaau chitΛm, magua pāar gaaimua mΛch honee chirΛmjā meerba jaau chitΛm. Chadcha jāg pāach wajak'a wēnΛrrΛm gaaimuata pārau mΛ k'īir jāsenk'a nΛmjö haajem. MΛΛn chadcha p'it'urnaa dau haugjā haaujeeb pari honee chirΛm.

⁵ Macedonia durr mΛch barchētarr haigmua chan bΛΛrjā jua hΛyaa k'augba chiraaajem, p'it'uurga haawai; mΛg hiek jaau nΛm gaaimuajā hōrau hidēu maach k'ajak sīuba haajem; mag nΛm dāi hīchab chik'amnau pāar dāi jāga hajuutaa jāagjem k'ai ha k'īirju chirΛΛ haajejim. ⁶ Pari hich Hēwandamauta hōor hōk'īirjuu k'it'ëem k'ΛΛnjā deeu k'īirdam honee hapiejeewai Tito barbaichēm gaaimua Hēwandamau mΛchjā hagjō k'īirdam honee hapijim. ⁷ Pari mag sīi hi barbaichēm gaaimuapai k'aba, mag nΛm dāi hīchab hichdēujā pāar hoot'urwia pāar higmamua maach jΛgaagaa jaaubaicheewaita chadcha mΛ honee haadējim. Hi hiek mag pārau mΛ hoom k'ōchaaga nΛm haajem. Mag nΛm dāi pāachjā hōk'īirjuu naajem haajem, pāach haar jāg problema wai narr gaaimua mΛjā mau hōk'īirjuu chirarr hūrwia. Mag pārau mΛ hēugar hiek'aajem k'ΛΛn dāijā jūrr mΛ kōit hiek'aajem haajem ha jaaubaicheewaita warag mΛ honeeubaadējim. ⁸ Har nacha mΛchdēu pārag hēsap deepΛitarrau chadcha pāar k'īir naaupiju k'ap'Λ chirarr haawai mΛchpa hōk'īirjuu chirajim. Pāar chadcha k'īir naaujierrab mamΛ k'ūchpai hajim. MamΛ hΛu pārau mΛchdēu jaaupΛitarr hipierr pāach problema arreglaabarm hanΛm hūrwia ⁹ hīs deeu mΛchpa honee chirΛm. Majā

mag p̄aar wajak k'īir naautarr gaaimua k'abam; m_Λ honee chir_Λm_Λn, mag p̄ach k'īir naubaawai deeu Hēwandam d̄li wajak'a n_Λisim hanaawaita m_Λ honee chir_Λm. Mam_Λ hīs wajak'a k'īirjuawai chan b_ΛΛrjā p̄aar k'aigba k'abajim; wajakcharan h_Λu hich Hēwandamauta mag hēsap gaaimua p̄aar k'īir naaupijim, magbarmua hichdēu k'ōsi simjō hamk'īir. ¹⁰ Har dich k'aibag gaaimua Hēwandamau maach hōk'īirjuu hapi s̄ieb mam_Λ, warag hirigta dich k'aibag t'um hisegpi jēeuwain hi d̄li k'ōinaa n_Λisiejem. Magbarm haigmua k'ant'ee tag hōk'īirjuu haju. Pari har s̄i hamach k'aibag gaaimuapai hōk'īirjuu n_Λmta hāsie hewag k'īirjuwia Hēwandamagjā jēebam chan pōd peerd_Λbam. ¹¹ P̄adē hoobat, jāg p̄aar hōk'īirjuu narr jūrr jāgajī Hēwandamau p̄aar d̄li: Warr p̄arau jāg woun k'aigba simjā hoobamjō wai naajim; pari hīs p̄arau hi d̄li s̄i par daúa hooba chi hiekk'ōr hēud_Λ hauwia ya arreglaap_Λijerram, p̄achpata d̄li k'aigba n_Λm ham hugua. Chadcha p̄arau jāg k'ōchk'aba narr haawai d̄li k'īir mas chi hiekk'ōrjā hēud_Λ haujierram. Jāgbarm haig chadcha p̄arau Hēwandam hōk'ō n_Λm han_Λm. Chadcha mag p̄ach hoon mapim k'ōsi narr haawai chi mag hich b̄āaurr hūan d̄li s̄ierrjā m_Λ barju nawe p̄arau hi d̄li s̄i par daúapai hoobajierram. P̄arau hi d̄li m_Λgbarmua bigaaum k'_ΛΛnaujā pōd p̄achdēujā p̄ach hipaarmua jāgpim k'ōsi narr haawaita jāg s̄i hoo wai naajim haju k'aba n_Λm. ¹² Mua jāg p̄arag hēsap gaai p'ā deep_Λitarr chan, jā chan s̄i chi mag hich b̄āaurr hūan d̄li s̄ierr happaita ayudam k'ōchgau k'aba ni chi haai hat'eepaijā k'abajim. Mua jāg hēsap p'ā deep_Λitarran, jāan

Hēwandam dak'īirjā chadcha pārau mΛ hiek hāk'aju wa hāk'abaju k'ap hamk'īir hajim. Magua mag p'āawaijā, hamau mΛ k'ōsi nΛmΛn mΛ hipierraa haju ha chirajim, pāar higwia mΛch hōdegpai. Pari mua k'ap'Λ chirajim, pārau chadcha mΛ k'ōsi naawai mΛch hipierraa haju.

¹³ Mag pāach garmuajā mΛ k'ōsi nΛm gaaimua chadcha mΛ honee chirΛm. Pari hārcha mΛ honee harran, Titojā pārau wajap'a pāach hee wai naawia hīchab hi k'īir honee hapitarr gaaimuata mΛchjā honee hajim. ¹⁴ Titoou pāar hoon maju nawe pāar Hēwandam dāi wajap'a nΛm ya mua hirig jaau wai chirajim. MΛchdēu hirig jaautarrjō chadcha pāar hich mag wajap'a nΛm hanaawai hāu pārau mΛ k'īir naaupibajierram. Pārau k'ap'Λ nΛm, mΛ pāar haar chiraajeewai warm k'ΛΛn higwiajā mua sēuk'a nem jaauha haajeejim. Maagwaita pāar higwi mag mΛch honee chirΛm Titoog jaau chirarrjā chadcha hich hag hee hōbērijim. ¹⁵ Magtarr haawai mag mΛchdēu jaau chirarrjō hich daúacha hoobat'uurwaita pāar haarmua bēeu hi honee sēichējim. Jāg pāachdēu hirua nem k'ōsimjōta waum k'ōchgau hich dāi wajap'a harr k'īirju nΛm dāi jāga hichdēu nem jaauwaijā pāachdēu hi hipierraa naajī ha k'īirjubaadeewaita hichjā warag hārcha pāar gaaimua honee sējem. ¹⁶ Magua hīs chadau pārau chadcha mΛch k'ōsinaa mΛch hipierraa hab k'aba hipierraa nΛm k'ap'Λ chiraawai chadcha mΛ honee chirΛm.

8

Jerusalenpien hat'ee p'atk'on p'ietarr

¹ Hermanonaan, hīs jūrr mua pārag jaaum k'ōsi chir_{AM}, jāga Hēwandamau Macedonia durr iglesia n_{AM} heem k'_{ΛΛ}n h_Λu wai sī. ² Haman chadcha p'it'uurga haadēp naab pari honee naajem. Dau hap'_{ΛΛ} naajeeb pari hamachdēu p'atk'ondam hoo n_{AM} heem chan mag deemap'amjā haba haajerram. Hamaun paraam k'_{ΛΛ}n dēnjō dārrchata deenaa maimujā deem k'ōsita deejerram. ³ Hamau mag deemamjā hamachdēu deejū harrpierrpai k'aba, hamachdēu deejū harr hatchata deejem. Mua mag jaaū chir_{AMΛN}, m_{ACH}dēucha k'ap'_Λ chiraawaiu. ⁴ Mag dee n_{AM} chan muata deepi jaauwia k'aba, sīi hamach k'īrauta mag deejem. Hamach garmuata, hamaujā hagjō hamach hermanonaan Jerusalemien hat'ee hamach paat deejū haai n_{ΛNΛM} n_{ΛΛ} paawaita mua hamag, “Pāachdēu mag k'ōs n_{AM} k'ai, magan h_Λu sim” ha chirajim. ⁵ Maimua chadcha muan hamau jāgcha habajupii chirajim. Nacha hamachdēupaita sīi deelum k'_{ΛΛ}njō maach Pōr Jesuugta wir haig hamach t'_{AS}iēp'āijerram, hirua nem k'ōsimpai wawaag. Maimuata jūrr sīi mua nem jawaata hoo n_Λisijim, Hēwandamau hamachig hapi simjō. ⁶ Maguata muan pāragjā Macedoniapien dēnjō ofrenda deem k'ōsi deebat ha chir_{AM}, hō hāk'āragjā chuk'u. Magamk'īr Titoogjā jaaū chir_{AM}, pāar haar hich maju nawe, jāg hichdēuta nacha pārag ofrenda j_{AR} p'iepi jaaubaaderr hich jāg warag t'umaa hāba j_{AR} p'ie haumk'īr. ⁷ Pāar chadcha chi wajap'am k'_{ΛΛ}nau, t'āraucha maach Pōr Jesucristo hiek h_Λk'aag. Maach Pōr Jesús hiek k'augnaa hiek'aa k'ap'_Λ hiek'amamua hag hiek jawaagjā pāran chi

wajap'am k'ΛΛnau; maimua nem wajap'a waum k'ōchk'a nΛm dāi hīchab mΛchdēu pārag jaautarrjō wir haig dich k'apeen k'a k'ōchag hat'eejā hagjō chi wajap'am k'ΛΛnau. Mag nem t'umaam hat'ee chi wajap'am k'ΛΛn haawai chamΛg ofrenda deepi jaau nΛmjā dārrcha deebat.

⁸ Mag chirΛm haig chan mua hajuésta deebat haba chirΛm. Mag chirΛm haiguin sīi pāraujā Macedoniapien dēnjō dee k'augamk'īirta mag chirΛm. Pārau mag deebapΛim gaaimua maach k'odnaan Jerusalén p'ōbör hee hap'ΛΛ k'it'ëem k'ΛΛnau k'ap'Λ haju, sīi par hiek'aupai k'aba, chadchata pārau ham k'ōsi nΛm. ⁹ Pārau ni hābmuajā meraa k'aba nΛm, jāga maach Pör Jesucristojā Hēwandam dāi hāba sīerr haawai dau hap'ΛΛ k'aba sīerrta hich k'īrau mΛg jēb gaai bēewia dau hap'ΛΛ hajī maach gaaimua. Pari juau hogt'om mag hich dau hap'ΛΛ hapitarran, hich magbarm gaaimua jūrr Hēwandamau maachta hich Cristo dāi hāba wēnΛrramk'īir hajim. Magua Cristo gaaimua maach k'odk'a nΛm k'ΛΛn dau hap'ΛΛ hoowai ham dau haug k'aug paraa habat.

¹⁰ MΛg cha mΛchdēu jaau chirΛm hat'ee sīi mua pāar wawim hig chirΛm. Naam añoouwe pāachdēuta nacha hermanonaan Jerusalenpien hat'ee p'atk'on p'ieju hap'ōbaadēwi chadcha p'iep'ōbaaderr haawai, ¹¹ pāachdēu deēju hayaampierr hagdaujō deemamua pāachdēu deēju hap'ōbaadeewai deem k'ōsi narrjō hich jāg deem k'ōsi deepetat. ¹² Pārau ofrenda deewaijā deem k'ōsita dee nΛmΛn, bΛrΛΛ hawiajā dārrcha dee nΛm dāi hāba Hēwandamau haum k'ōsi hauju. Hirua maachdēu chuk'u nΛm hatchajā jēeuba,

maachdëu wai nΛmpierrpaita jëeu sim. ¹³ Magba hak'iin wa dich k'apeenag nem deem k'õchgau jürr dichdëu nem hig nΛmta chuk'um haju. Mua pãar magpimap'a chirΛm. ¹⁴ Mag k'ãai sïi hagdaujö pãachdëu nem hig nΛmta t'um paraa hapim k'õsi chirΛm. Pãrau nem wai nΛm jürr warm k'ΛΛnau chuk'u nΛm k'ai, magan hamag dee sim; maagwai jürr pãrau chuk'u habarm hed hamau wai nΛm k'ai, hich hagjö pãrag deejü. Mag nΛm haig sïi hagdaujö dichdëu nem hig nΛmdam haugchëba wai nΛnΛid haju. ¹⁵ Cha mua jaau chirΛm higwia, Hëwandam hiek p'ã sim gaai jaauwai, "K'öju pöm hautarr dën heemjä sobba, ni k'öjudam bΛrΛΛ hautarrjä waaurwia haugchëbajim" ha sim. (Ex. 16:18)

Tito hich k'apeen dxi päitarr

¹⁶ Mua Hëwandamag hΛu hajim ha chirΛm, hichdëuta mua pãar k'ïirju chirΛmjö Titoogjä pãar k'ïirjupi sïewai. ¹⁷ Mua hich Titoog pãar hoon mamk'ïir jaaubaawai hΛu mΛ hipierr maju haadëjim. Mag nΛm dxi hichdëujä nawe pãar hoon mam k'õchag sïerr haawai hïsin chadau hirua hich daúacha pãar hoon mam. Pari mua hoowai hirig petá haba harr hak'iinjä, hichiita hich k'ïiraujä maju sïejim.

¹⁸ Tito dxi mua deeam hermano pxi chirΛm. Jãguan hïchab mΛg maach peerdΛajem hiek jaau gaai k'itΛm gaaimua mau iglesia nΛnΛidΛm hee t'umaam k'ΛΛnau hi hëugar wajap'a hig hiyΛΛ haajem. ¹⁹ Mag nΛm dxi hïchab, mΛg p'atk'on jΛr p'ie wënΛrraag maar juag hoomk'ïir tagam iglesia heem k'ΛΛnaujä hiita jΛr haujierram.

Mag p'atk'on j_{AR} p'ie wēn_{ARRAMAN} hap'_{ΛΛ} k'it'ëem k'_{ΛΛ}nag deepäaigau, magbaawai hamaujã maach Pör Jesuuta wajak'a hig hiy_{ΛΛ} n_{AM} d_{Λi} chadcha maachdēu hamach k'ōsi n_{AM} ha k'ap hamk'īir. Magta m_{AG} hermanodam maar daumaai n_{ARRAM}.²⁰ Magba maach happaita wēn_{ARRAK'iin}, p'atk'on d_{ARRCHA} harrum haawai, heeu hābmua k'āijã wa marau hag heem haujim haju. ²¹ Pari hābmujã mag k'īirjum huguata hāba nem wajak'a waujupaita k'īirjuajem, Hēwandam dau na maimua sīi m_{AG} jēb gaai maach hagdaujōpai t'_{ANAM} k'_{ΛΛ}n dak'īirjã hagjō.

²² Pāar haar Corintoog m_{ACH} maba habaawai m_{ACH} jūrr dewam hermanodamta hagjō ham daumaai p_{Λi} chir_{AM}. Jājã hagjō hichdēu nem wajak'a wau k'it_{AM} gaaimua mua hi k'ap'_Λ chir_{AM}, jāan hermano chaardamau. Mag_{AM} hīs chará hichdēujã ya pāar wajak'a wēn_{ARRAM} k'ap'_Λ sīewai h_{ARRCHA} hirua pāar hoom k'ōchk'_Λ sim. ²³ Hābmua k'āijã Tito higwia pāachig, “J_Λã k'aiuma?” habaawai, jūrr m_Λ higwia, “Jāan Pablo k'aperau, pāach juag hoom k'ōchgau hi d_{Λi} hāba p'idk'aajem k'abahab” habat. Wa jūrr hi k'apeen har hi d_{Λi} numí wētum k'_{ΛΛ}n higwia k'āijã, “J_Λk'_{ΛΛ}n chijã k'_{ΛΛ}nauma?” habaawai, “J_Λk'_{ΛΛ}nan mau Macedonia durr iglesia n_{ANAIΔAM} heem k'_{ΛΛ}nau j_{AR} hauwia p_{ΛITARR} k'_{ΛΛ}nau” habat, “hīchab wajak'a maach Cristo hiek hig hiy_{ΛΛ} haajem k'_{ΛΛ}n.” ²⁴ Hermanonaan Corintopien, cham_Λ k'_{ΛΛ}n wounaan pāach haar bard_{ATK'a}imaawai, pāachdēu ham k'ōsi n_{AM} chadcha hamach daúacha hoomk'īir, ham d_{Λi} wajak'anaa ham jāsene habat. Pārau ham d_{Λi} mag_{AN}, magan m_{AG} Macedonia

hee iglesiapierr t'umaam k'ΛΛnauta pārau mag ham k'ōsi nΛm k'ak'apdō haju, pāachdēu mag hamach dāi wajap'a hatarr jaaut'urtarr hūrwia. Mag hamΛn magan mΛjā hīchab parcha honee k'aba habarm pāar gaaimua.

9

¹ Ya mΛchdēu pāar k'ap'Λ chiraawai, hermanon-aan hat'ee ofrenda deemk'īir chan tag pārag p'ΛΛrba jaauju chuk'u chirΛm. ² Mua k'ap'Λ chirΛm, pārau pāach k'īrauta hermanonaan juag hoom k'ōchk'aajem. Jāg nΛm haiguin chadcha mua pāar t'ō chitΛm. Mag gaaimua ya hante mua Macedoniapienag jaau wai chirΛm, naam ańoouwe pārau ofrenda jΛr p'iewi hap'ΛΛm k'ΛΛn hat'ee deepΛim hig narr. Mag, jam Acaya durr pārau mag k'īirju nΛm hūrwia mau Macedoniapienaujā hich hagjō k'ōchk'a t'Λnarram. ³ Ya mua pāar hamag wajap'a jaau wai chiraajeewai mΛchcha maju nawe hīs mua pāar haar mΛk'ΛΛn hermanonaan pāibapΛim, chadcha pāachdēu ofrenda deepΛiju hag nawe sīi k'īir k'aug wai naamk'īir. ⁴ Magba hak'iin, mΛchcha pāar haar barm hed Macedoniapien k'āijā mΛ dāi mawi hagt'a chuk'u nΛm hoobaimaawai, sīi sēuk'ata pāar hēugar mag chirar-rjō haju. Magbaawaijāh, ζjāga haag hagá? Magan pārau wajapta mΛ k'īir naaupiwia pāachjā dāi k'īir naauju, k'ani mag mΛch k'īir naaupibajupii hawiata mua pāar hēugar hamag mag jaaujerr haawai. ⁵ Pari magam huguata mua mΛch nawe mΛk'ΛΛn hermanonaan pāi chirΛm, pārau hagt'a ofrenda dārrcha pāachdēu deeju hatarrjō chuk'u nΛm k'ai, dāi pāar juag hooimamk'īir. Maagwai

mΛ baarwaijã ya s̄i k'ĩir k'aug wai naaju. Pari mag chirΛm chan mag hajuésta deepiba, s̄i pãach k'ĩrauta deepim k'õsi chirΛm.

⁶ Pãrau k'ap'Λ nΛm, jãga haajẽ nemjĩir jĩirwai. B̄rΛΛ jĩirtarr k'ai, paarpaawaijã hich hagpierrpai b̄rΛΛ haaujem. D̄rrcha jĩirtarr k'ai, paarpaawaijã hich hagpierr hagjõ d̄rrchata haaujem.

⁷ Maguata mag ofrenda dee nΛm haigjã hich hagjõta sim. T'umaam k'ΛΛnau wajap'a k'ĩirjuwia k'ap'Λ haju haai nΛm, k'achpaita hagdaujõ deemaju haai nΛ. Pari hich Hẽwandamaujã mag deem k'õsi dee nΛm k'ΛΛnta daupii haajeewai mag dee nΛm haigjã bigaaum k'ΛΛnau hajués deepi naawaita mag deegpamjã haba, ni s̄i k'ĩir mor chigpajã deegu haai k'aba nΛm.

⁸ Pãrau magta hamΛn, Hẽwandamaujã pãrag nem wajap'am põm deewia maimuajã k'ĩirpierr d̄rrchata deegu, pãachdẽu nem hig nΛmdam paraa hamk'ĩir, mag d̄rrcha wai naawai jũrr bigaaum k'ΛΛndamau mag chuk'u nΛm k'ΛΛnagjã hagjõ dedee hamk'ĩir.

⁹ MagΛm jaauwia Hẽwandam hiek p'ã sim gaai, “Har chadcha hich k'apeen hat'ee nem wajap'a waaujem k'ΛΛnaun hap'ΛΛm k'ΛΛn d̄ijã hõ hajaugta haajem” ha sim.

Maimua h̄ichab, “Chi hõ wajap'a nem dee sim k'Λ chan haugchẽbam, mag hõ wajap'a hamk'ĩirta hich Hẽwandamau jũrr hirig d̄rrcha deejewai” ha p'ã sim. (*Sal. 112:9*)

¹⁰ Hich Hẽwandamauta nemjĩir jĩramk'ĩirjã maachig nemjĩir dau deenaa nem t'um maadẽu k'oojemjã deejewai, hichdẽuta h̄ichab nem wajap'a wawaag pãrau nem hiigwaijã deeb k'aba deegu. Mag nem deem k'õsi dee nΛmta nemjĩir jĩirwia b̄aumamjõ

warag h̄rrpapag maju, mag hoowia warag ofrenda deem k'ōsi d̄rrcha deemk'īir. ¹¹ P̄ar magta w̄nΛrrΛmΛn, p̄achd̄u nem waja'p'am hig nΛm t'um wai naawai, j̄urr p̄ach k'āai hap'ΛΛm k'ΛΛnag d̄rrcha deegjā d̄rr haju. Maagwai p̄arau mag ofrendadam maar gaau deep̄li nΛmjā marau hermanonaan Jerusalenpien haar deebaimaawai hag paar hamau H̄wandamagta h̄u hajim haju. ¹² P̄arau ofrenda deep̄li nΛm marau ham hat'ee harr nΛm chan s̄i hamau nem hig nΛmdam deeimaagpai k'abam; mag ham haar ofrenda deen mamjō deen ma nΛmua h̄ichab hamag H̄wandamagjā magΛm nemdam paarjā h̄u hajim habat ha jawaanta maar w̄et naabahab. ¹³ P̄arau mΛg ofrendadam hamachig deebap̄im gaaimua hamau k'ap'Λ haju, chadcha p̄araujā Cristoou maach peerdΛajem hiek gaai jaau sim hipierraa nΛm. Mag nΛm d̄i h̄ichab p̄araujā p̄ach garmuata hamag mag ofrendajā d̄rrchata deep̄lim k'ōsi deep̄li nΛm haawai, p̄ach kōit H̄wandamagjā h̄u hajim hawia ¹⁴ warag hamau p̄ar kōit hirig j̄eujū h̄u p̄rag hamach juag hoomk'īir, mag k'īirjugdam deetarr j̄urr. ¹⁵ Magua mΛchd̄ujā H̄wandamag h̄u hajim ha chirΛm, hich Chaai regalo waja'p'am k'āaijā wajaug hatcha simta deetarr kōit. S̄i hirig h̄u hajim haajem, hag k'āai waja'p'cha jawaag tag hiek'aju k'augba haawai.

10

Pabloou hich hiek t'eeg sim jaautarr

¹ MΛΛΛn Pablota p̄ar d̄i hiek'a chirΛm. MΛ p̄ar d̄i meeuk'ajā meeuk'aba, s̄i Cristoou hapi

simjöta hit'üu pãrag hiek'a chir Δ m. Ham hiek mag pãar hökgauta pãar dãi hãba chir Δ m haiguin sïi himaa chit Δ m haajem; pari jürr warpmua hësap p'ã deepãaiwaita pãrag hiek t'eeg hiek k'ëgk'ata jaaupãaijem haajem. ² Ham hiek m Δ mag Cristo higar k'aba chir Δ mjö chit Δ m han Δ m, mam Δ hoob ham hiek hasekasmiet. Pãrau m Δ r Δ g mag Δ m hiekta jaaum Δ n pãach haar baarwai mag Δ m k' Δ Δ n dãi hoowaijã sïi par hiek'aupai chan mua chan ham högk'abaju chir Δ m. ³ Maachin chadcha t'um hãba wounaank'a t' Δ n Δ m; mag naab pari mua chan Cristo hiek serbiibag p'eejem k' Δ Δ nagjã sïi m Δ ch hiek'aupaita meeurrau sïuba haajem. ⁴ Mua jiernnem wai chir Δ m chan sïi m Δ g jëb gaaim jiernnem k'ïir k'abam. M Δ jiernnemen hich Hëwandam jua t'eegau. Mag Hëwandam jua t'eegauta muan par ham jãg hamach k'ïirjug k'aug t'öwia maach peerd Δ ajem hiek wau hiek'ajemjã m Δ ch garmuata pödp Δ p Δ i haajem. ⁵ Maimua t'umaam k' Δ Δ nag k'ap hapiju, har hamach k'ïirjug k'aug t'öwia hiek t'eeg n Δ m haajem k' Δ Δ nau chad k'abam hiekta jaau n Δ m. Magbaawai pöd hamau mag hamachdëu sëuk'a nem jaau n Δ mta chadam hiek gaai t' Δ ju k'aba n Δ isiju. ⁶ Ya magbaawai har pãach pekau hisegwia chadam hiekta waja'p'a hãk'a n Δ isim hee hiwiir hãbam k' Δ Δ nau k'ãijã hamach k'aibag p Δ aba n Δ m Δ n, muan jer-rba hik' Δ aba hiek'amamuata k'ajap'am jiernnem dënjö ham gaai mas deejü chir Δ m.

⁷ Pãach daúgpai chan hooba pãach k'ügurpimiet. Hãbmua k'ãijã hiita chadcha Cristoou j Δ r hautarr ha k'ïirju sim k'ai, magan hïchab k'ap' Δ haju haai sim, m Δ jã hagjö Cristoou j Δ r hautarrk'a

chir_Λm. ⁸ K'ar p̄ar daar mua m_Λch t'ö hiek'a chir_Λmjöö haajem, maach Pör Jesuu juapá deetarra hig hiy_{ΛΛ} haawai. Mag hirua m_Λr_Λg juapá deetarr chan s̄i p̄ar k'aibag waumk'irjā k'aba, warag m_Λchdēu jaau chir_Λm gaaimua hich hiekta k'augamk'ir hajim. Chadcha mag hiek'awiajā m_Λ chigaa haju k'aba chir_Λm, m_Λchta t'öba Cristo jua t'eegeta t'ö chiraawai. ⁹ Hoob p̄arau s̄i mua p̄ar jāp'ierrpiegta hēsap gaai jāg p'ā deepāaijem ha k'irjumiet. ¹⁰ Ham hiek mag hēsap gaai haawaita mua s̄i p̄arag hiek k'ēgk'a p'ā deepāaijem haajem; pari mag chir_Λm p̄ar d̄i k'ircha hoowai chan b_Λrjā magba ni hābmuajā hōgk'abaju hayaa chir_Λmta jāg chir_Λm ha jaaujem. ¹¹ Pari chi mag hiek'a simuan k'ap'Λ haju haai sim, hich jāg mau warpmua par hiek'aupaijā jaaup_Λinaa hēsap gaaijā m_Λchdēu jaaup_Λi chir_Λmjō, ya k'ircha p̄ar d̄i hāba chiraimaawaijā hik'Λa hiek'abaju.

¹² Chadcha mua chan har hamach wir haigpai t'ōojem k'ΛΛn dēnjō wir haig m_Λch t'öba chit_Λm. Pari mag hamachdēupai hamach t'ö n_Λmua hamach lököomjō n_Λm chan k'augba n_Λm.

¹³ Chadcha mua m_Λch t'ö hiek'amjō chir_ΛmΛn, hāba Hēwandamau m_Λchig p'idag deetarrai wau chit_Λm higwiata mag hiek'aajem. Mua mag ham dēnjō chik'am p'idagta m_Λch dēnk'a haumaajem wounjā k'aba chit_Λm. Hēwandamau m_Λchig jaaumampierrpaita nem wau chitaajeewai hichdēuta jam p̄ar haarjā hich hiek hawaan mapibaawai p̄ar haar jaaut'urjim. ¹⁴ Mag hichdēuta m_Λr_Λg hich hiek p̄ar haar jawaan mapitarr haawai hagt'a p̄ar k'ir hok'ooba chir_Λm. Pādē k'irjubat, ζk'aíuta nacha p̄ar

hee Cristoou maach peerd_Λ haaujem hiek jaauwimajĩ? ¿M_Λchdēu k'abajĩ? ¹⁵ Mua chan chik'am p'idagta m_Λch dēnk'a hauwia jūrr m_Λch gaai t'_Λ hauba, ni sīi chik'amnag pāar hee p'idk'apimaaugaujā k'abam; mam_Λ hichiita pāar heeta warag p'idk'aju k'īirju chir_Λm, jāg pāachdēu Cristo hiek hāk'a n_Λm gaaita warag hub_Λ paauk'amamk'īir. ¹⁶ Mag n_Λm dāi hīchab pāar n_Λm haigmua warag hatag maach peerd_Λajem hiekta jaau n_Λmua haaid_Λp'āim k'ōsi chir_Λm. Pari mag jaauju hawiajā ya chik'amnau jaautarr k'_ΛΛn hee chan tag jaaubaju; magba hak'iin hamau jaauwia hāk'atarr k'_ΛΛnta jūrr mua m_Λch t'ōwi m_Λch dēnk'a hat'am haju. Pari Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaau simjō,

¹⁷ “Hābmua k'āijā hichdēupai wa chik'amnag k'āijā hich t'ō hiek'apim k'ōsi sim k'ai, magju k'āai maach Pōr Hēwandamagta hich t'ōpibā hich nem wajak'a wau sim gaaimua.” (*Jr. 9:24*)

¹⁸ Dichdēupai dich higwia nem wajak'a waaujem ha jaau n_Λm chan b_ΛΛrjā baleeba sim; mag k'āai hich maach Pōr Hēwandamauchata maach kōit mag sim_Λn chadcha balee sim.

11

¹ M_Λg m_Λ hiek'abaadēm nau lōköom dēnjō pāach jāgaag k'aba k'āijā hiek'abap'āimjā pārau warag sīi m_Λ hiek hūr'k'iin hāu hak'am. ² Hēwandam dau na chik'amnag pāach k'ūgurpimaaugau pāach dāi m_Λ nem hanem chitaawai muan pāragan, hāba h_ΛΛirau hich jaai hauju dāipai hiek dee wai simjō Cristo dāipaita n_Λisit ha chir_Λm, mag hich dāipai

naawai pekau chuk'u harrjō pāach hich haar p'ë haumk'īir. Pārau magta hamΛn mΛchjā dāi honee chiraju maach Pōr Jesucristo na. ³ Mua chan warrgarwe nemk'ōriu Evaag sēuk'awia k'ūgur hautarrjō pāarjā hajjō sīi parhoobam k'ΛΛnau nem jaau nΛm hΛk'am k'ōchgau hΛΔraa pāach k'ūgurpiwia jūrri pāach k'īirjug hāba Cristo gaai k'īirju nΛmta hisegpimap'a chirΛm. ⁴ Jāga jāg parhoobam k'ΛΛnau pāachig Jesús higwia hi hiek jaau nΛm hanΛmta mua jaaujemjō k'aba warag chaaurta jaau nΛmjā pārau magΛmjā haba hΛk'anaa, Hēwandam Hak'aar mua jaautarrjā wai nΛmta mak'ΛΛnau jūrri hi higwia chaauraa jaaubaicheewai majā hΛk'a nΛ. Magnaa hīchab jāga jāg maach peerdΛajem hiek hanΛmjā chadcha hajjōojā k'aba simta pārau bΛΛrjā magΛmjā haba hΛΔraa pāachig jaaupi nΛ. ⁵ Hamachdēupain hamta Jesuu jΛr hautarr k'ΛΛn chaar haawai mΛ k'āijā hΛrpai nΛm hanaawai pārau hamau nem jaau nΛmta hΛk'a naabma; pārau ham dāi mag naab pari mΛ chan ham k'āyau sīi heegpai k'aba chirΛm. ⁶ Tale sīi hiek'aju haig chan nem meu k'aug k'āijā k'aba chirΛm; pari mag hawiajā Cristo hiek jawaag chan hamjō k'augba k'aba chirΛm. Mua jaau chirΛm hūrwia hΛk'atarr k'ΛΛnauta jaauju haai nΛm, chadcha mua jaau k'ap'Λ chirΛ wa jaau meraa chirΛ.

⁷ Mua hoowai, jāg pāachta Hēwandam dāi wajapcha naamk'īir mΛchta dau hap'ΛΛ parhooba p'idk'a k'itΛmua sīi hich jāg jēeujā jēeuba maach peerdΛajem hiek jaau chitarrau warag mΛchdēupaita pāar k'aibag waubarmjō hajim. ⁸ Chadcha sīi hich jāg par pārag jaaum k'ōchgau dewam iglesia heem k'ΛΛn jua heem p'atk'onan

mua haujim chadcha, mag hat'aawai jũrr pãragta jëeuba haag. ⁹ M_Λ jam pãar haar chiraawai hiwiir hãbjã mua nem hig chir_{ΛM} gaaimua jũrr dau hap'_{ΛΛ} haba haajeejim, hermanonaan Macedoniamua bëetarr k'_{ΛΛ}nau mua nem hig chirarrjã m_{ΛR}ag deechëtarr haawai. M_Λ hich magta chit_Λmta, mua chan sïi m_Λchig nem deepim k'õchgau jũrr bigaaum k'_{ΛΛ}nta hamachdëu nemdam hig n_Λmjã chuk'u hapimap'a chit_Λm. M_Λ hich mag chitaawai m_Λg hatagjã hich mag chitaju, b_{ΛΛ}rjã pãar jua heem nemdam jëeuba. ¹⁰ Pãrau k'ap'_Λ n_Λm, mua chadcha Cristo hiek chaarta jaau chit_Λm. Mag chitaawai k'ap'_Λ habat hïchab, hãbmua m_{ΛR}ag, “Cristo hiek jaau chit_Λm paar p'atk'on jëeub k'aba jëeubá” hawiajã mua chan jëeuba hich jãg parta jaau chitaju. M_Λch k'ïrauta mag jaau chitaawai m_Λchin honee chir_Λm, p'atk'on jëeuba hawiajã. ¹¹ ¿Pãrau k'ïrjuawai hamau jaau n_Λmjõ pãar hoomaugauta mua mag pãar p'atk'onjã haubam ha hiek'a chir_Λ? Mag k'abam. Hëwandamau k'ap'_Λ sim mua chadcha pãar jãsene chit_Λm.

¹² Pari mua hichiita hich jãg p'atk'on jëeujã jëeubata hõrag jaau chitaju. Magba Cristo hi jaau chit_Λm paar mua ham dënjõ jëeuk'iin, magan mag hoowai ham honee haju, ya hamach p'idk'a n_Λmjõta m_Λchjã p'idk'a chirsim hawia. ¹³ Pari jãk'_{ΛΛ}n ham jãg wën_{ΛRR}ΛM chan hich Je-suucha hich hiek jaaumk'ïrjã j_{ΛR} hauba harrrta sïi hamach hiiupaita mag jaau wën_{ΛRR}ΛM; mag n_Λmta jãg hõor k'ũgur wën_{ΛRR}aaajem. ¹⁴ Chadcha hich dõsät charjã Hëwandam chog k'ïr t'egwia jãg n_{ΛRR}aajewai, chi wounaanjã jãg wën_{ΛRR}ΛM

hoowai maach dauderraa haju k'aba nΛm. ¹⁵ Hich chi mepeerjã hí mag sïerraawaita hi higar t'ΛnΛm k'ΛΛnjã hõor wajaip'am k'ΛΛnk'a wēnΛrraba haajeeb, dich k'apeendampai k'ũguraag. Pari mag nΛrrjēem k'ΛΛnan, hamach jãg nΛrrjēem paar Hẽwandamau ham gaai jua k'Λabaju.

Cristo gaaimua Pablo dau haug waaujerr

¹⁶ Na mΛchdēu jaau chirarrjõ hũwaa pãrag mag chirΛm: mΛ chan lõkõo k'aba chirΛm. Pari pãachdēu hoowai mΛ lõkõomjõ chirΛm k'ai, magan warag hidēu lõkõomjõ mΛ hiek'apibat; lõkõom k'ΛΛn dēnjõ wir haigpai mua mΛch t'õ hiek'a hook'im. ¹⁷ Mag mΛch t'õ hiek'aagpam chan maach Põr Jesucristoou mΛrΛg mag hiek'api sïewaita mag hiek'aagpamjã haba, sïi mΛch lõkõomjõ hiek'a chirΛm gaaimuata mag hiek'aagpam. ¹⁸ Jãg hõor k'apan sïi hamach nem wau nΛm higwiapaita hamach t'õ nΛmjõ muajã mΛchdēupai mΛch t'õk'im. ¹⁹ Pãran chadcha põr hõp'erm k'ΛΛn haawai nem t'um k'ap'Λ sïsidΛm; pari mag nΛmta magbamjõ jũrr lõkõo k'it'ēem k'ΛΛn hiekjã hũrm k'õsita hũrnaa ²⁰ har sïi pãachta jũrr hamach chognaan k'apim k'õsi haajem k'ΛΛnagjã pãrau bΛΛrjã magΛm haba haajerram. Har sïi pãach t'achdam wai nΛmjã t'um k'õp'xinaa warag nem jēeujem k'ΛΛnagjã magΛm haba pãach k'ũgurmaajem k'ΛΛnagjã pãrau bΛΛrjã magΛm haba nΛm. Har hamachta chi põrnaan hawi pãach serbiibag p'eejem k'ΛΛnagjã magΛm haba, maimua pãach dãi mag nΛm k'ΛΛnaupai hamach hiek hãk'amk'ĩir pãach p'ãrmam k'ΛΛnagjã pãrau bΛΛrjã magΛm haba haajem. ²¹ Chadcha

mag hiek'aju chigaa chir_{AM}; pari mua hoowai m_Λchigpain hacha hit'ũuta pãrag hiek'aajeejim.

Pari hamau hamachta Jesuucha j_{AR} haujim hawia hamachta t'ö n_{AM} k'ai, magan muajã hĩchab m_Λch t'öju haai chir_{AM}. Mag hiek'abap_Λim haig chadcha lököomjöta m_Λ hiek'abap_Λim. ²² Pari hamau hamachta hebreonaan meu hiek'aajem hawia hamach t'ö n_{AM} k'ai, muajã hãgjö hiek'aajem. Hamta israelnaan k'ai magan m_Λjã hich haruu. Hamjã jöoi Abrán k'ararr hag chaain hewagam k'_{ΛΛ}n dën k'ai, m_Λjã hĩchab hi chaain hewagam k'_{ΛΛ}n bi heem_Λu. ²³ ¿Hamta Cristo chognaan haná? ¡Hih! M_Λ chará ham k'ãaijã Cristo chog chaarcharau. Mua k'ap'_Λ chir_{AM}, mag hiek'abap_Λim haig lököomjöta m_Λ hiek'abap_Λim. M_Λchta ham k'ãyaujã hãrcha p'idk'awia chit_{AM}; Cristo gaaimua ham k'ãaijã m_Λchta hãrcha cárcel deg mawia chir_{AM}; wajap jãgad k'ierrijã k'oodaar chit_{AM}; m_{ΛΛ}n ham k'ãaijã t'öjuuta wau chitaajem, Cristo hat'ee m_Λch mag chit_{AM} gaaimua. ²⁴ Judionaanau w_Λm cinco sãi m_Λ w_Λ t'_{ΛΛΛ}ujem. Mag w_Λ n_Λmpierr jãp hahaugmamua hamach hi haawai treinta y nueve haadeewaita tag w_Λba hich maigpai sãiujeejim. ²⁵ Biek t'ãrjup sãi paau m_Λ pogw_Λ t'_{ΛΛΛ}ujierram; biek hãb mokoujã m_Λ bar wai n_{ΛΛ} hawi ya m_Λ t'öobap_Λimp_{ii} hajierram. Biek t'ãrjup k'öowia chir_{AM} biekk'a chit_{AM}mua; mag chit_{AM}mua peer t'öwia chir_{AM}. Biek hãb chará mag k'öo hũrr chit_{AM}mua k'ãaim hãb hëntër sãi dö heepai k'ëuwia hedaarjã hich mag dö heepai hãspa chirajim, p'ũas hee döjãrr. ²⁶ Biek k'apan biekk'awia chir_{AM}; pari mag biekk'a chit_{AM}Λn t'öjuuta j_{AR} chit_{AM}jö haajem:

dösīg hee k'odjörromua, k'ar sīi nemjīgmien dāi t'ēuwai, mΛch meeunau, mΛch meeun k'abam k'ΛΛnaujā hāgjö sīi maach k'aibag waum hig nΛmua peer t'ōwi chirΛm. K'ar hīchab p'ōbör heejā hōor p'ogdΛbaadeewai, sīi hōor chukag hee chitΛmua, p'ūas hee chitΛm haig maimua sēuk'a sīi hamach hīupai jāg Cristo hiek hΛk'a nΛm hanΛm k'ΛΛnaujā hāgjö maach t'ōjuuta hēk'aajerram. ²⁷ MΛΛta mΛg chitΛm haig wajapp'a p'it'urg haunaa dau haugta wau chitaajeeba. Biek k'apan bΛΛrjā k'āijā k'āiba sīi dau k'ōreu hēe chiraaajem; jādaúajā masnaa hōbichāgīā jēedΛ k'itaajem; biek k'apan sīi Hēwandam hat'ee nem waum k'ōchgau wajapp'a jīchagaujā masnaa k'ajūadam hat'eejā dau hap'ΛΛ k'itaajem.

²⁸ Pari magΛm gaaimua mag dau haug wau k'itaajeeb mamΛ, pāar chi iglesia hee t'um chi hΛk'a durrum k'ΛΛnta hΛrcha hed hēepierr k'īrju chitaajem. ²⁹ MΛch mag chitaawaita hāb k'āijā Hēwandam hiek gaai hubΛ k'aba hoowai mΛchta hōk'īrjuu haadeejem; hāb k'āijā deum k'ΛΛnau pekau hee burrpiewain mΛchta gaai machaaga haadeejem. ³⁰ MΛchpaita wir haig ham dēnjō hig hiyΛΛ haju hak'iinjā, mΛchta wajaap'a chirΛm haju k'āai, warag mΛch serbiibagta jaauju haai chirΛm. ³¹ Hēwandaman t'umaam k'ΛΛnauta hich mag t'ō hiek'aju haai sīerrΛm. Hichpaita hīchab maach Pör Jesucristo Hayau; magua hirua k'ap'Λ sim, mΛ mag hiek'a chirΛmjā bΛΛrjā sēuk'abata hiek'a chirΛm. ³² P'ōbör Damasco hanΛm hee mΛ hudt'uurwai rey Aretau gobernadorrag jaabaawai jūrri chi gobernadorrau judionaanag p'ōbör duubjem hee puertdi nΛnΛidΛmpierr mΛ t'Λapijim, mΛ

par hawaag hawia. ³³ Pari hãu maachjõ Cristo higar nΛm k'ΛΛnau mag k'aug hat'aawai kolaauhi gaai jãgatau jãk'anaa warre chi p'öbör higaau daaugajãr mΛ heeg jiir burrpãijierram. Mag, ham jua heemua hãu mΛ peerΔjim.

12

Hëwandamau Pablo k'ãai pi hauwi hiek jaautarr

¹ Hiin chadcha dichdëupai wir haig dich t'ö hiek'aawai chan hãu k'aba sïejem, pari mag nΛm hãba mua pãrag nem jaauju haai chirΛm. Maan hich maach Pör Jesuuchata mΛ k'ãai pi haunaa mΛchig hoopinaa jaaumatarrta jürr pãrag jawaag-pam. ² Mua woun hãb k'ap'Λ chirΛm, magua hïchab Cristo hiek hãk'aaajem. Ya catorce años sim mag woun hich Cristooucha hãgt'ar k'ãai pi hautarr. Mag woun mΛchpaiu, pari mua k'augba chirΛm mΛ hich mΛg dau daauta mΛ harrjï wa sïi mΛ hak'aarpaita harrjï, mua k'augbam; hãba hich Hëwandamaupaita k'ap'Λ sim. ³ Pari chi chadcha haan chadcha mΛ harrjim; maata chadcha cha mΛch hiyãΛ chirΛmchata hirua mΛ harrjï wa sïi mΛ hak'aarpaita harrjï, mua k'augbam; hãba hich Hëwandamaupaita k'ap'Λ sim. ⁴ Mag mΛ hãgt'ar harrwia mΛrag nem k'ïir pogk'e jaaumajim hich higwia, mamΛ mag hichdëu jaautarr hiek mΛg heegarm k'ΛΛnag bãΛrjã jaaupibajim. ⁵ Sïi bigaaum k'ΛΛnta mag warrtarr hak'iin mua hi t'ö hiek'aju haai chirak'am; mamΛ mΛch harr haawai mΛchdëupai chan pöd mua mΛch t'öbam. Magju k'ãai mΛch higju hak'iinjã sïi warag mΛch serbiibagta hig hiyãΛ haju haai chirΛm. ⁶ Pari

mua m_Λch t'ö hiek'ak'iinjã, lököo chiraawaita mag hiek'a chir_Λmjã habaju, chadcha hudt'urtarrta jaau chiraawai. Pari hichiita mua m_Λch t'öbam; magba hak'iin mag h_Λgt'ar hudt'urtarr haawai m_Λchta h_Λrpa_i chir_Λm haju bigaaum k'_ΛΛnau. Pari magju k'ãai m_Λch nem wajak'a wau chit_Λm gaaimuata m_Λ jãsene haju k'ai m_Λ jãsene habat. ⁷Mag Hëwandamau hichdëu m_Λchig nem hoopitarr gaaimua wir haig m_Λchdëupai m_Λch t'öm huguata juau hogt'omjö h_Λd_Λraa dösättag m_Λ d_Λi m_Λgpiwi miuta k'agt'_Λgp_Λp_Λik'amjö hagua dau hap'_ΛΛ chitaajem. ⁸Ya biek t'ärjup maach Pör Hëwandamag jëeuwia chir_Λm, hagua m_Λg m_Λch dau hap'_ΛΛ chitaajem chugpaap_Λimk'ïir. ⁹Pari mag hichig jëeuwai warag sïi m_Λr_Λg, “M_Λ p_Λ d_Λi hogd_Λba chitabab, mua p_Λ k'ösi chit_Λm. Jäg k'a t'üumjö n_Λm gaaimuata m_Λch juapá hōrag hoopiba haajeb” ha hiek'aajem Hëwandamau. Hichdëuta m_Λ mag wai siewai h_Λuta jäg m_Λ serbiiba chit_Λm, m_Λch mag chit_Λm gaaimua warag Cristo jua t'eegta hōrau hooju haawai. ¹⁰Magua m_Λg m_Λch serbiibanaa k'a t'üumjö chir_Λm hãba, honee chiraaajem, hōrau m_Λch k'ïircha hiek'a n_Λmjã higba. M_Λchdëu nem hig chir_Λm chuk'u hawiajã mag_Λm haba, hōrau m_Λch p_Λr hauju hëk'aajemjã higba, Cristo gaaimua m_Λch dau haug wau chit_Λm hãba m_ΛΛn honee chiraaajem. Wajakcharan m_ΛΛn har k'a t'üumjö chir_Λm haigta Cristooujã warag m_Λ juapá jägpi simjö haajem.

Pabloou Corintoom iglesia k'ïirju n_ΛΛ haajerr

¹¹ Hamau jäg m_Λ hëugar k'aigba hiek'a n_Λm hürwi pãrau m_Λ higwia wajak'a hig hiy_ΛΛ haju haai

naajim. Pari magarrjã pãrau bããrjã magbajier-ram. Mag pãach warag sãi k'ĩuu harr gaaimua pãachdëuta m̃ar̃ag mag hiek'api ñamjõ haawai chadcha mua lõkõomjõta m̃achdëupai m̃ach jaau chir̃am. M̃aan chadcha baleeba chir̃am, pari mua hooba chir̃am, k'an gaaimua jãg hamach hiiu-pai hamta hich Jesuucha j̃ar hautarr k'ãn cha-rau haajem k'ãn m̃ k'ãyaujã hãrpaì haju haai ñ. ¹² Pãar haar chiraajeewai p'it'urg hau k'it̃am hãba, maach Hëwandam hiekta hogd̃aba jaau jëed̃ k'it̃amua hi jua t'eegau mua hõor dauderraa nem waujerr gaaimua merag chuk'u pãrau m̃ chadcha Jesucristo hi jaaujemk'a chir̃am k'ap'ã naajim. ¹³ Hãba mua pãar hee haubajimjõo harran, tagam iglesia hee harrjõ k'aba pãar jua heem nemdamta mua bããrjã haubajim, heeu dëgõlp m̃ gaaimua jũrr pãachta haugchëm hugua hawia. Mam̃ jãg pãach jua heem nem hauba haajerr paar pãachdëujã d̃ãi m̃ jaauju k'ap'ãnaa warag d̃ãrrchata pãrag jëeupãitarr hamuan pãrau m̃ jãsenecha k'ãijã wai naak'am.

¹⁴ Deeu pãar hoon maag hat'ee ya m̃ nem t'um k'ĩir k'aug wai chir̃am. M̃ag petamua ya biek t'ãrjupam̃u pãar hoon mam. Maadëu k'ap'ã ñam, chaainau hamach dënnaan hat'ee p'atk'on j̃arba chi dënnaanauta hamach chaain hat'ee nem hinagdã j̃ãrjeewai, m̃ag maaujã pãar juadam heem p'atk'on chan mua higba pãachchata m̃aan higmam, pãarta m̃ach chaainjõ wai chitaawai. ¹⁵ M̃achdëu wai chir̃am t'um mua gastaam k'õsi gastaawia pãar daupigau m̃chjã m̃ag pãar chogk'a chit̃amua warag heeg pawiajã magãmjã higbaju. Pãach garmua m̃ d̃ãi magcha k'aba hawiajã m̃ach

garmuata hārcha pāar daupii chiram.

16 Pārau pāachdēujā k'ap'Λ nam, marag nem deem k'ōchgau jūrr pāachdēu nem hig namta chuk'u k'aba haajem; pari magam hāba ham hiek mag sīta mua pāar k'ūgur haujim haajem, mach hat'eeta jāg p'atk'on jar p'iepi chirajim hawia. 17 Mag k'ai magan har mua pāar haar hōor pāitarr k'ΛΛn gaaimuata mua pāar k'ūgurjima. 18 Titoogta mua pāar hoon mapijim, dewam hermanodam dāi. ¿Magan Titooata pāar k'ūgurjī? Mag k'abajim; Tito mΛ dāi maach numiim k'ΛΛnau chan ni hābmujā maach k'apeen k'ūgurju k'īrjuba haajem. Maach numiin maran hābam k'īrjugpaita wai nam. 19 Pārau k'īrjuawai sīi mua hiek t'ierk'a chirampii k'āijā haju; pari mag k'abam. Mua k'ap'Λ chiram, mΛ chadcha Cristo dēnk'anaa hich Hēwandamaujā mΛ hiek hūr sim; magua mΛ pōd sēuk'aju k'aba chiram. Cristo gaaimua k'odamnaam, mua mag machpai jaau chiramΛn, Hēwandam hiek gaai warag hubΛ naapim k'ōchgauta mag jaau chiram. 20 Mua k'īrju chiramΛn, machdēu pāar hooimam k'ōsi chiramjō hooimabajuuta k'īrju chiram; wa magbam k'ai jūrr mach k'āijā pāar jāgaag k'aba k'āijā hiek'abaimaawai pārau k'ōchk'abajū k'āijā k'īrju chiram. Mua k'īrju chiram hagjō heeu dēgōlp pāar hee hagt'a dich k'apeen dāi k'āijā hiekk'ōr wai naaju, chik'am nem k'āijā dich dēn hapim k'ōsi t'Λnam, meeuk'a k'āijā nΛnΛidam, dich k'apeen k'āai hiek t'eeg hārpai haju k'āijā hēk'a sīsidam, chik'am hēugar k'āijā sēuk'a nem hīgk'a nam, sīi chik'am jaau nam, dichpai t'ō hiek'a nam maimua sīi pappierr t'Λnamjō k'īrjugjā hāba k'aba sīsidam k'āijā k'īrju

chirΛm. ²¹ Mua hagjö k'ĩirju chirΛm hĩchab, heeu dēgölp p̄ar gaaimua k'āijā Hēwandamau mΛch k'ĩir naaupiju. Mag hamΛn magan har nawe pekau hee nΛmta jāg maadēu nem waumap'am wau nΛmjā bΛΛrjā pΛabanaa, hamach hōor k'abam dāijā parhooba k'apesnaa maimua warr hamachdēu nem k'aigbam waujerrjā hogdΛba hagt'a wau wēnΛrrΛm k'ΛΛn gaaimua Hēwandamau mΛ wajapp'a bīepiju.

13

Pablo salud hābmiecharam

¹ MΛg petamua ya biek t'ārjup p̄ar hoon mawia chiraju. MΛ barimaawai p̄arau hiek hēudΛag wai nΛm k'ai, chi hootarr k'ΛΛn numí wa t'ārjup k'āijā nΛm dak'ĩirta jaubat. ² Har nawe pekau wautarr k'ΛΛnag maimua t'umaam k'ΛΛnagpa mua hūwaa pΛaba jaau chirΛm, har hābmiecha p̄ar hoot'uurwai mΛchdēu jaau chirarrjō: mΛΛta hūwaa p̄ar haar barju hat'een, mua chan p̄ar dāi hit'ūu hiek'abaju. ³ Cristoouta mΛrΛg hiek'api sim k'ap ham k'ōsi naawai maigta p̄arau k'ap'Λ haju, chadcha hichdēuta mΛrΛg hiek'api sīewaita mΛ mag hiek'a chirΛm. P̄arau Cristo k'ap'Λ nΛm, hí mag sīi k'a t'ūuta sīerrΛm k'aba haawai hirua chadchata p̄rag hich juapá hoopiejem. ⁴ Hamau hi t'ōowain chadcha juapadam t'eegjā chuk'umjō pa gaai hΛdΛraa hich meerp'ēpijim; pari magtarran hĩsin jūrr hich Hēwandam jua t'eegauta p'iriu hauwia hīiu sīejem. Jāg k'a t'ūu hΛdΛraa hich meerp'ēpitarrjō mΛchjā hagjö k'a t'ūumjō hit'ūuta p̄rag hiek'a chitΛm; pari hagt'a k'aigba wēnΛrraajem k'ΛΛnag hik'Λaba hiek'aagan

nem k'īir hubag chirΛm, Hēwandam Cristo p'iriu hautarr hag juapaata wai chiraawai.

⁵ Pāachdēupai wir haig wajaap'a pāach hoobat, pāachdēu Cristo hiek h'k'atarr gaai hagt'a hubΛ nΛm k'ap Haag. ¿Pārau k'ap'Λ naabá chadcha Cristo pāar t'āar hee sim? ¿Wa h'k'aba nΛmta sīi par hiiupaita hi hiek h'k'a nΛm haajēwa?

⁶ Muan pāragan, jāg pāachig hik'Λaba hiek'a chirΛm gaaimua hīchab mΛchta chadcha Cristo dēnk'a chirΛm k'ap'Λ hapim k'ōsi chirΛm. ⁷ Pari mag hik'Λaba hiek'aju ha chirΛmjā, pāar chadcha Hēwandam dāi h'ū wēnΛrrΛmΛn, nem wajaug k'ērΛm. Hante pāach hi dāi h'ū wēnΛrramk'īirta warag mua pāar kōit hirig jēeu chirΛm. Pari mag jēeu chirΛm chan pāar h'ū wēnΛrrΛm hoowia jūrr mΛch hēugarta bigaaum k'ΛΛnag wajaap'a hig hiy'ΛΛ hamk'īir k'abam. Mua mag Hēwandamag jēeu chirΛmΛn, pāachta hi dau na wajaap'a wēnΛrramk'īrau. Mua pāachig jaaup'Λi chirΛm hipierraa habarm gaaimua pāachig hik'Λaba hiek'aju harrta hit'ūu hiek'a chirΛm hōrau hoobaawai, mΛ hēugar Cristoou jΛr hautarr chaar k'aba haawaita mag hiek'a chirΛm hawiajā, hidēu mag sim. ⁸ MΛ pāar haar barimaawai pārau chadam hiek Cristoou jaau sim hichaaur k'aba nΛm hooimamΛn mua pārag hiek k'ēgk'a hiek'abajū, pāar ya wajaap'anaa warag h'k'a nΛmta mΛchdēujā hoom k'ōsi chiraawai. ⁹ Maguata pāarta Cristo dāi hubΛ naapim k'ōchgau mΛchta hiek t'eeg chuk'umjō haawaijā warag honee haajem. Mag honee chiraawai warag mua pāar kōit hich jāg jēeu chitaju, wajaapcha nΛisimk'īir. ¹⁰ Magua mΛchcha pāar haar barju nawe sīi hēsapta p'ā deep'Λi chirΛm,

ya p̄rau m̄ barju k'ap'ʌ naawai hag nawe p̄ach happai problema t'um arreglaapʌimk'īir; mag t'um chi arreglaam haawai p̄ar haar barwiajā hiek k'ēgk'a hiek'aba haag. Magbamʌn mag hiek'aju hawiajā m̄ʌʌn chadcha hiek t'eeg chirʌm, hich maach P̄r Cristouchata p̄ar k'aibag wauba s̄i warag p̄ar h̄u hamk'īirta mag hiek t'eeg hapitarr haawai.

¹¹ Cristo gaaimua k'odamnaan, h̄bmiecha paawai mua p̄arag magk'im: muan p̄ar honeeta w̄nʌrrapim k'ōsinaa p̄ach k'aibag t'um hisegbap̄it ha chirʌm, H̄wandam dau najā wajap'ata w̄nʌrraag. Magnaa h̄ichab hagdaujō dich hermanonaan wawí nʌm d̄i hō h̄aba k'īirjunaa k'ōinaata habat. P̄rau magta hamʌn magan mag dich k'apeen k'a k'ōsi hapinaa maach k'ōinaa hapiejem hag H̄wandamta p̄ar d̄i s̄erraaju. ¹² P̄ach k'apeen d̄i hagdaujō k'a k'ōsi saludaabat. ¹³ Mau Macedoniamua hermanonaan t'um chi h̄k'a durrum k'ʌʌnau p̄arag salud haajem. ¹⁴ Muan h̄bmiecha paawai maach P̄r Jesucristoogjā p̄ar h̄u wai chitapim k'ōsi, maach H̄wandam t'umaam k'ʌʌn k'a k'ōsi haajemʌgjā p̄ar heeg hoopim k'ōsi, maimua hich H̄wandam Hak'aar maach d̄i hogdʌba k'itaajemʌgjā hich jāg p̄ar daumaai nʌrrapim k'ōsita chiraajem. Hayoo keena,

Pablo

Hẽwandam Hiek
New Testament in Woun Meu

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Woun Meu

Dialect: standard spelling

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Woun Meu

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
f93ebb7a-0e54-5698-b564-14e525ed9c9f